

DIN ORNAMENTICA ROMÂNĂ

# CRESTĂTURI ÎN LEMN

Album selectiv conținând 39 planșe cu 237 obiecte  
după originale țărănești

Reeditare după „Album de crestături în lemn“, ediția 1909,  
întocmit de DIMITRIE COMȘA

Text introductiv, bibliografie și tabele reactualizate de  
Rodica Fota

---

Ediție îngrijită  
de  
ȘTEFAN TANCOU

---

SIBIU, 1979  
Editat de Revista TRANSILVANIA



# Cuvînt introductiv



După apariția, în 1904, a *Albumului reprezentînd 284 broderii și țesături, după originale țărănești*<sup>1</sup>, în 1909, tot la Sibiu, vede lumina tiparului o altă lucrare consacrată ornamenticii românești, *Album de creștături în lemn*<sup>2</sup> alcătuit de același Dimitrie Comșa<sup>3</sup>, intelectual cu vederi largi, neobosit în cercetarea și scoaterea la lumină a unor creații de artă reprezentative pentru talentul și puterea creatoare a țaranului român.

Continuînd preocupările unor alți intelectuali transilvăneni progresiști, din secolul al XIX-lea, precum Gheorghe Barițiu, privind cunoașterea și conservarea valorilor artei populare românești, Dimitrie Comșa se situează, la începutul secolului nostru, printre primii care nu numai că atrag atenția asupra importanței deosebite a unor asemenea creații, ci le și cercetează, încercînd o prezentare sistematică, desigur în limitele cunoștințelor etnografice ale timpului, și, ceea ce este poate mai important, reușind să le facă cunoscute, prin intermediul tiparului, unui public mai larg.

După cum mărturisește, în introducerea la *Albumul de creștături în lemn*, D. Comșa s-a simțit încurajat să continue această activitate și datorită faptului că primul album tipărit, cel de broderii și țesături, s-a bucurat, la apariția lui, de aprecieri elogioase în presa vremii, datorate unor intelectuali de mare prestigiu, precum Nicolae Iorga.

Tot aici, autorul face un scurt istoric al realizării colecției de obiecte populare de lemn, precum și al împrejurărilor în care s-a publicat o parte din aceasta în album. Obiectele de lemn au fost strînse cu ocazia constituirii colecției de broderii și țesături; din aproape cele 1100 de piese colecționate, 243 au fost reproduse în album, acestea fiind selecționate după criteriul vechimii și cel artistic. Faptul merită să fie reținut, deoarece valabilitatea acestor criterii este confirmată și astăzi, la acestea adăugîndu-se, desigur, altele ignorate de D. Comșa.

Piese au fost strînse din 17 foste comitate, cele mai multe din fostul comitat Sibiu, din diferitele părți ale Transilvaniei și cîteva localități din Banat. Și, aici, se face mențiunea că majoritatea au fost aduse din localități de munte, „mai puțin umblate“, deci din locuri unde, intuia el, trebuia să se fi păstrat nealterate formele și ornamentele cele mai vechi, mai autentice.

Albumul, se menționează în continuare, cuprinde exemplare din aproape toate categoriile de obiecte colecționate: furci de tors (clasificate astfel: „simple“, „cu coarne“, „încrestate“, „pictate“, „încrestate și pictate“), reprezentînd aproape jumătate

din numărul total al pieselor reproduse, „pristene“ sau „prisnele“ (fuse), bîte, linguri, „păpușare“ (tipare pentru caș), „căpcele“ (căuce), diverse alte obiecte ca fluiere, cutie pentru brici, mai de bătut haine, țevă de pipă și detalii ale unor piese precum bli-dare, „fruntarul“ morii, „cărăbița“ și „clipotul“ cimpoiului ș.a.

Prezentîndu-le după criteriul tipologic, autorul a avut în vedere sublinierea diversității lor morfologice și ornamentale, fapt ce merită, iarăși, a fi remarcat. Și, de asemenea, reproducerea, în tabele, a denumirilor „neaoș populare“, adică a celor folosite în localitatea de proveniență. În aceste tabele, rubricile care specifică locul de proveniență, denumirea obiectului sînt completate prin observații privind vechimea și uneori funcționalitatea sau ornamentica lui.

Autorul încearcă și cîteva considerații cu privire la meșteșugul prelucrării lemnului, considerații care sînt, desigur, rezultatul unor observații mai mult cu caracter empiric decît al unui studiu propriu-zis. El remarcă, astfel, că anumite esențe lemnoase precum fagul, arțarul, paltinul, jugastrul, bradul, stejarul sînt mai frecvent utilizate, alături de care apar, uneori, arinul, alunul, răchita.

Referindu-se apoi la tehnicile de ornamentare, face observația justă că acestea diferă de la o regiune sau zonă la alta. În acest sens, dă cîteva exemple de tehnici de ornamentare a furcilor, pe care le consideră mai deosebite: în comunele din vecinătatea localității Turnu-Roșu (Sibiu), lemnul se vopsește mai întîi în diferite culori și apoi se crestează; tot în apropierea Sibiului, la Avrig, lemnul curățat de coajă se afumă și apoi se crestează; la Poiana Sibiului, „vestită pentru furcile cu coarne“, piesele se realizează dintr-o singură bucată de lemn, se pictează pe marginea motivelor decorative sculptate și, uneori, se împodobesc cu fișii, plăci sau ținte de metal ori cu bucăți de oglinzi; în regiunea Birgăului și Branului, lemnul se crestează prin apăsare cu tăișul cuțitului, după care se freacă cu grăsime și praf de cărbune.

Astăzi, este binecunoscut faptul că prelucrarea lemnului la români este nu numai un meșteșug și o ocupație tradițională de masă, ci și o adevărată artă, constituind un capitol important al civilizației materiale și spirituale a poporului nostru.

Arta prelucrării lemnului este un domeniu omniprezent, fiind rezultatul unei experiențe milenare. Despre originile foarte îndepărtate, în timp, ale civilizației lemnului, pe teritoriul patriei noastre, vorbesc o serie de mărturii. Alexandru Tzigara-Samurcaș, istoricul de artă preocupat, la începutul secolului nostru, și de cercetarea creațiilor valoroase din domeniul artei populare românești, amintea pe Homer, care aduce mărturii despre arta încrestării cu motive geometrice a armelor la traci.

<sup>1</sup> reeditat de revista Transilvania sub titlul *Album de broderii și țesături românești*, Sibiu, 1976

<sup>2</sup> *Album de creștături în lemn înfățișînd 243 obiecte după originale țărănești*, întocmit de Dimitrie Comșa, Sibiu, 1909, Institutul artistic Jos. Drotleff

<sup>3</sup> v. Cuvîntul introductiv la ediția din 1976 a *Albumului de broderii și țesături românești*



Mărturii indirecte despre ornamentarea lemnului, material perisabil, le aduce ceramica neolitică descoperită pe teritoriul României, unde se întâlnesc ornamente ca romburi, zig-zag-ul, „dintele de lup” ș.a. Frecvența mare a unor asemenea motive, pe obiectele de lemn, constituie o dovadă a vechimii acestui meșteșug, ca și expresia unei anumite structuri stilistice.

Geneza și specificul artei populare românești în lemn se află într-o relație directă cu istoria și modul de viață al poporului. Bogăția pădurilor noastre precum și faptul că lemnul oferă atât posibilități constructive cât și artistice, datorită chiar proprietăților sale — duritate, elasticitate, structura fibrelor, culoare etc. — explică utilizarea atât de frecventă a acestui material la noi. Artă prelucrării lemnului apare, de aceea, ca o artă profund realistă, ce răspunde unei duble necesități: utilul și frumosul.

Tradiția înaintașilor noștri, între care se numără și D. Comșa, în ce privește cercetarea și conservarea valorilor de artă populară, în diferitele domenii de manifestare a creativității artistice (artele textile, ceramica, arta lemnului etc.) a fost preluată și continuată între cele două războaie mondiale, dar mai ales după Eliberare și în perioada de timp apropiată, când s-au întreprins cercetări sistematice și s-au elaborat o serie de studii.

Studiile privitoare la arta lemnului<sup>4</sup> sunt fie rezultatul unor cercetări analitice asupra unor domenii în care s-au dezvoltat meșteșugul și arta prelucrării acestui material (arhitectură, mobilier, unelte, obiecte de uz gospodăresc etc.) ca și asupra unor aspecte particulare (ornamentica), unele dintre ele restrânse la o anumită regiune sau zonă a țării, fie lucrări cu caracter de sinteză. În ansamblu, ele oferă o imagine complexă asupra acestui important domeniu de manifestare creatoare a poporului român, asupra caracteristicilor și trăsăturilor sale definitorii, expresie a unui specific etnic inconfundabil.

Se remarcă, astfel, drept una din caracteristicile generale ale artei prelucrării lemnului (fapt menționat și de autorul acestui album) marea varietate de esențe folosite, lucru care se datorează în primul rând condițiilor naturale. În același timp, se evidențiază o mare varietate de tehnici și procedee de lucru folosite de către meșterii populari, întotdeauna potrivite esenței respective precum și destinației obiectului. Astfel, stejarul și bradul se folosesc mai ales în construcții, lemnul de fag pentru mobilier, pluta sau răchita în confecționarea vaselor, lemnul de prun, de mesteacăn sau coaja de cireș, pentru instrumentele muzicale de suflat, frasinul, alunul și paltinul pentru furcile de tors etc. Acest fapt a determinat apariția unor zone și centre specializate, unele existente și astăzi, ca și a unor categorii de meșteri specializați, ca de exemplu, văsarii din Vidra (Munții Apuseni), dogarii și butnarii din Vrancea, lădarii din Budureasa (Bihor) ș.a.

Literatura de specialitate stabilește existența a două mari tipuri în ce privește tehnicile de prelucrare a lemnului: fără intervenție în masa lemnoasă (incovoiere, împletire, înfășurare) și cu intervenție în masa lemnoasă (cojire, incizie, excizie, crestare, cioplire, sculptare, perforare și traforare, incrustare și intarsie, aplicații metalice, pirogravare, colorare). Acestea din urmă erau denumite, adeseori, în mod generic, „crestături în lemn”, dar categoria obiectelor de acest gen depășesc tehnica propriu-zisă. Chiar și Dimitrie Comșa și-a intitulat cartea *Album de crestături în lemn*, dar se poate lesne observa că piesele reproduse aici sunt realizate în tehnici diverse.

Foarte frecventa combinare a unor tehnici diferite, fapt remarcat de specialiști drept o altă caracteristică a artei lemnului la noi, face aproape imposibilă o clasificare a obiectelor numai în funcție de tehnica utilizată. Îmbinarea tehnicilor și a procedeelelor de lucru, dictată atât de necesitățile constructive cât și de intențiile artistice, conferă, într-o mare măsură, un caracter deosebit acestor creații.

În ceea ce privește ornamentica pieselor se impun, prin frecvența și marea lor răspindire, ornamentele geometrice, caracteristice de altfel și celorlalte domenii de creație populară românească, așa cum remarca Nicolae Iorga<sup>5</sup>: „Există o anumită unitate în toate aceste produse ale artei populare; aceasta constă tocmai în ornamentație, reducerea a tot ceea ce pretind să reprezinte aceste figuri schematice la construcții lineare, la

notații abstracte. Triunghiuri, romburi, linii oblice paralele, cruci servesc la redarea a tot ceea ce se prezintă privirii artistului naiv”. Motivele decorative geometrice sunt totodată și cele mai vechi, provenind din fondul autohton geto-dacic.

De asemenea, foarte vechi și cunoscind o mare răspindire este și motivul solar<sup>6</sup>, des întâlnit de altfel și în ornamentica altor popoare. Varietatea de forme în care apare acest motiv în arta românească a lemnului — cere, roată, rozetă, ochi, virtej etc. — precum și diversitatea îmbinărilor compoziționale vorbesc despre fantezia și talentul creatorilor noștri populari.

Alături de acestea, apar motivele florale, cele antropomorfe iar dintre cele zoomorfe, des întâlnite în decorarea pieselor de lemn, se numără șarpele (stilizat adesea sub forma funiei), capul de cal ș.a.

Se poate spune că nu există domeniu legat de viața și munca țaranului român în care să nu intervină arta lemnului: arhitectura (locuința dar și construcțiile gospodărești anexe, instalațiile de tehnică țărănească), interiorul locuinței cu mobilierul său, uneltele de muncă și obiectele de uz gospodăresc, obiectele legate de diferitele ocupații tradiționale — agricultura, creșterea vitelor, păstoritul — cele legate de industria casnică textilă, de obiceiurile tradiționale, instrumentele muzicale populare etc.

Dezvoltată pe un fond stilistic unitar, arta lemnului românească impresionează, în același timp, prin marea diversitate zonală și regională, ca și prin varietatea morfologică și ingeniozitatea rezolvărilor funcționale și artistice. Relația armonioasă dintre funcționalitatea obiectelor, decorul și forma, întotdeauna subordonată utilității, se impune, de asemenea, ca un fapt remarcabil.

Prin bogăția și valoare a creațiilor sale, arta românească a lemnului se afirmă ca o strălucită contribuție la tezaurul artistic universal, fiind o expresie grăitoare a vechimii, continuității și nepuizabilelor resurse creatoare ale poporului nostru.

Paralel cu activitatea de cercetare și studiu, în România se desfășoară o remarcabilă acțiune de salvare și conservare a acestor valori, de către specialiști, în cadrul instituțiilor muzeale. Este suficient, în acest sens, să amintim doar existența unor deosebit de valoroase colecții muzeale, în al căror patrimoniu sunt cuprinse zeci de mii de piese reprezentative pentru arta lemnului: Muzeul satului și de artă populară din București, Muzeul Brukenthal și Muzeul tehnicii populare din Sibiu, Muzeul etnografic al Transilvaniei din Cluj-Napoca, Muzeul din Cimpulung Moldovenesc (unic în felul său, fiind chiar un „muzeu al lemnului”), Muzeul viei și viticulturii din Golești (Argeș), Muzeul arhitecturii vîlcene de la Bujoreni (Vîlcea) ș.a. Multe dintre acestea sunt muzee etnografice în aer liber și faptul este explicabil avînd în vedere că profilul și tematica acestora sunt axate fie pe prezentarea arhitecturii populare (inclusiv a interioarelor și inventarului de obiecte și unelte gospodărești) din diferite regiuni ale țării, fie a unor ocupații tradiționale sau instalații tehnice populare.

Străvechea tradiție a artei lemnului este continuată în zilele noastre de o serie de creatori populari, a căror activitate este coordonată de Centrele județene de îndrumare a creației populare și a mișcării artistice de masă și popularizată prin intermediul diverselor manifestări expoziționale din țară și de peste hotare. Valorificarea unor asemenea creații se realizează, de asemenea, în cadrul rețelei UCECOM-ului.

*Albumul de crestături în lemn* realizat de Dimitrie Comșa apare astăzi, desigur, depășit în unele privințe. Unele dintre limitele lui (dintre care amintim doar restrîngerea ariei geografice numai la Transilvania și unele localități din Banat, reducerea pieselor reproduse doar la cîteva categorii de obiecte) au fost semnalate, încă în 1922, de George Oprescu<sup>7</sup>.

Încercarea de sistematizare a materialului pe categorii tipologice, reproducerea denumirilor populare autentice, precum și criteriile de selecție ale pieselor dovedesc însă preocupări științifice din partea autorului.

Valoarea documentar-istorică și bibliofilă a *Albumului de crestături în lemn*, adevărată operă de pionierat, justifică, credem, reeditarea lui.

Rodica Fota

<sup>5</sup> Nicolae Iorga, *L'art populaire en Roumanie*, Paris, 1923

<sup>6</sup> Paul Petrescu, *Motive decorative celebre*, Editura Meridiane, București, 1971

<sup>7</sup> George Oprescu, *Artă țărănească la români*, București, 1922



# Bibliografie

I. *Volume, studii despre arta populară românească, cuprinzând capitole referitoare la arta lemnului*

\* \* \* *Artă populară românească*, Editura Academiei, București 1969

\* \* \* *Țara Birsei*, Editura Academiei, București, vol. I 1972, vol. II 1974.

Bănăceanu, Tancred, *Artă populară bucovineană*, București, 1975, Centrul județean de îndrumare a creației populare și a mișcării artistice de masă Suceava.

Bănăceanu, Tancred, *Artă populară din nordul Transilvaniei*, București, 1969, Casa creației populare a județului Maramureș.

Bodor, Gheorghe, *Muzeul etnografic al Moldovei*, București, 1965.

Dunăre, Nicolae, *Artă populară din valea Jiului*, București, 1963.

Florescu, Florea Bobu, Petrescu, Paul, Stahl, Paul, *Artă populară de pe valea Bistriței*, Editura Academiei, București, 1969.

Florescu, Florea Bobu, Stahl, Paul, Petrescu, Paul, *Artă populară din zonele Argeș și Muscel*, București, 1967.

Ionescu, Grigore, *Arhitectura populară românească*, București, 1957.

Iorga, Nicolae, *L'art populaire en Roumanie*, Paris, 1923.

Irimie, Cornel, *Artă populară la Muzeul Brukenthal*, București, 1964.

Lungu, Ion, Radu, Vasile, Bassa, Beniamin, Raica, Ion, Valea, Mircea, *Meșteșuguri și meșteșugari din sud-vestul Transilvaniei*, București, Editura științifică, 1970.

Opreșcu, George, *Artă țărănească la români*, București, 1922

Opreșcu, George, *L'art du paysan roumain*, București, 1937.

Opreșcu, George, *Probleme românești de artă țărănească*, București, 1940.

Oțetea, Georgeta, *Probleme decorative în arta populară din Mărginimea Sibiului*, în *Studii și cercetări de istoria artei*, nr. 2, 1959.

Pamfile, Teodor, *Industria casnică la români*, București, 1910.

Păscu, Ștefan, *Meșteșugurile în Transilvania*, București, 1954.

Păcălă, Victor, *Monografia comunei Rășinari*, Sibiu, 1915.

Petrescu, Paul, *Arhitectura țărănească în lemn din România*, Editura Meridiane, București, 1974.

Petrescu, Paul, Irimie, Cornel, *Meșteșuguri artistice în România*, București, 1967.

Petrescu, Paul, *Motiv decorative celebre*, Editura Meridiane, București, 1971.

Stahl, Paul H., *Meșteri țărani români și creațiile lor de artă*, Editura enciclopedică, București 1969.

Stănculescu, Fl., Gheorghiu, A., Petrescu, Paul, Stahl, Paul, *Arhitectura populară românească, Regiunea Dobrogea*, București, 1957.

Stănculescu, Fl., Gheorghiu, A., Petrescu, Paul, Stahl, Paul, *Arhitectura populară românească, Regiunea Hunedoara*, București, 1956.

Stănculescu, Fl., Gheorghiu, A., Petrescu, Paul, Stahl, Paul, *Arhitectura populară românească, Regiunea Ploiești*, București, 1957.

Stoica, Georgeta, Văgii, Maria, *Artă populară din Cîmpia Munteniei*, Casa creației populare a județului Ilfov, 1969.

Stoica, Georgeta, Secoșan, Elena, Vlăduțu, Ion, Petrescu, Paul, *Artă populară din Vâlcea*, Rîmnicu Vâlcea, 1972, Comitetul județean de cultură și educație socialistă, Centrul județean de îndrumare a creației populare și a mișcării artistice de masă Vâlcea

Ștefănescu, I.D., *Artă veche a Maramureșului*, București, 1968.

Vlăduțu, Ion, *Etnografia românească*, Editura științifică, București, 1973.

Vuia, Romulus, *Le village roumain de Transylvanie et du Banat*, București, 1937.

Vuia, Romulus, *Țara Hațegului și regiunea Pădurenilor*, în *Lucrările Institutului de geografie al Universității din Cluj*, II, 1926.

Vulcănescu, Romulus, *Coloana cerului*, Editura Academiei, București, 1972.

Zderciuc, Boris, Petrescu, Paul, Bănăceanu, Tancred, *Artă populară din România*, București, 1964.

Zderciuc, Boris, *Tilșca, un sat din Mărginimea Sibiului*, București, 1963.

II. *Volume, studii, articole privind arta lemnului la români*

Aldea -Saraț, Gh., *Deux sculpteurs populaires roumains*, în *Revue roumaine d'histoire de l'art*, tom 3, 1966.

Aldea, Gheorghe, *Sur la peinture et la sculpture populaires en Roumanie*, în *Revue roumaine d'histoire de l'art*.

Alexandru, Tiberiu, *Despre meșteri „fluierași” din Hodac*, în *Studii și cercetări de etnografie și artă populară*, București, 1966.

Bănăceanu, Tancred, *Artă populară în satele specializate din sudul raionului Beiuș, regiunea Oradea*, în *Studii și cercetări de istoria artei*, 1954, nr. 1—2.

Bănăceanu, Tancred, *Lăzi populare românești. Meșteșugul și arta lădarilor*, în *Cibinium*, 1967/68, Sibiu.

Berner, Helmuth, *Holzschützereien — ein Privileg der Maramurescher*, în *Volk und Kultur*, XXIV, 1972, nr. 6.

Bour, O., *Preuteasa — un centru de prelucrare complexă a lemnului*, în *Comunicări Sesiunea Muzeelor*, București, 1966.

Brudiu, Mihailache, *Aspecte ale evoluției uneltelor agricole în gospodăria țărănească din sudul Moldovei*, în *Terra nostra*, nr. 1, 1969.

Butură, Valeriu, *Risculița — un sat de spălati din Țara Zărandului*, Cluj, 1948.

Capesius, Roswith, *Bemalte Holzkreuze aus dem Bihorer Land*, în *Revue roumaine d'histoire de l'art*, tom 6, 1969.

Cazacu, P., Juncu, Șt., *Un important centru de prelucrarea lemnului, Boghicea, raionul Roman*, în *Comunicări Sesiunea Muzeelor*, București, 1966.

Chelea, I., *Les „rudaci” de Muscel*, București, 1943.

Chelea, Ion, *Meșteri anonimi din Moldova în arta prelucrării lemnului*, în *Magazin*, 1960, nr. 118.

Chelea, Ion, *Meșteșugul rotăritului în unele sate de pe valea Dunării (ntre cursul inferior al Olului și Mostiștel)*, în *Cibinium*, 1969—1973, Sibiu.

Dănculescu, V., *Acta străveche a clopilorilor în lemn*, în *Magazin*, 1966, nr. 451.

Dima, Al., *Înapodobirea porților, interioarelor, caselor. Opinii despre frumos*, București, 1945.

Dinuță, Gheorghe, *Ocupațiile poporului român oglindite în colecția de unelte și obiecte a Muzeului Satului*, în *Studii și cercetări Muzeul Satului*, 1970.

Dunăre, Nicolae, *Sate din Zărand specializate în meșteșuguri țărănești*, în *Contribuții la cunoașterea regiunii Hunedoara*, Muzeul regional Hunedoara, Deva, 1965.

Florescu, Florea Bobu, *Confecționarea fluterelelor cu aplicații de alamă*, în *Revista de etnografie și folclor*, 1958, nr. 3.

Florescu, Florea Bobu, *Ornamenta populară românească în lemn*, în *Studii și cercetări de istoria artei*, 1956, nr. 1—2.

Florescu, Ion Al., *Civilizația lemnului*, București, Editura Ceres, 1976.

Focșa, Gheorghe, *Elemente decorative la arhitectura populară din sudul regiunii Craiova*, în *Studii și cercetări de istoria artei*, 1955, nr. 3—4 și 1956, nr. 1—2.

Focșa, Gheorghe, *Elemente decorative în arhitectura populară din zona etnografică a Jiului de Sus*, în *Studii și cercetări de istoria artei*, 1957, nr. 3—4.

Formagiu, Hedwiga, Pauncev, Milcana, Stanciu, Smărăndița, *Băița, un centru de lădări necunoscut*, în *Macmafia*, I, Bala Mare, 1969.

Formagiu, Hedwiga, Stanciu, Smărăndița, *Ornamenta porților de șură din zona Codru*, în *Revista muzeelor*, 1968, nr. 6.

Geza, Vida, *În apărarea artei populare în lemn*, în *Revista muzeelor*, 1967, nr. 6.

Gheorghiu, Adrian, Petrescu, Paul, *Ornamenta în arhitectura populară din bazinul superior al Argeșului*, în *Arhitectura R.P.R.*, 1955, nr. 1.

Godea, Ioan, *Contribuții la cunoașterea mobilierului țărănesc din vestul Transilvaniei*, în *Revista muzeelor*, 1971, nr. 4.

Godea, Ioan, *Meșteșugul lădăritului în satele de pe valea Ieuzului (județul Arad)*, în *Anuarul Muzeului etnografie al Transilvaniei pe anii 1971—1973*.

Godea, Ioan, *Meșteșugul lăzilor de zestre în Țara Crișurilor*, în *Contribuții la cunoașterea etnografiei din Țara Crișurilor*, Oradea, Comitetul pentru cultură și artă al județului Bihor, Muzeul Țării Crișurilor, 1971.

Huțanu, Dumitru, *Cresăluri în lemn din Vrancea*, în *Sesiunea de comunicări științifice a muzeelor de etnografie și artă populară*, București, 1972..

Iordache, G., Nițu, N., Papilian, M., *Cîteva observații asupra cruceritului în lemn din Oltenia*, în *Historica*, 1970, nr. 1.

Iorga, Nicolae, *Sculptura românească în lemn*, în *Memoriile Secției Istorie*, seria III, tom XVIII, 1936.

Irimie, Cornel, *Artă cresălurilor în lemn la Mărginimii Sibiului*, în *Transilvania*, 1972, nr. 2.

Irimie, Cornel, Dumitrescu, Florentina, Paleolog, Andrei, *Artă lemnului la români*, Editura Meridiane, București, 1975.

Irimie, Cornel, *Civilizația lemnului*, în *Contemporanul*, 7 aprilie 1972, nr. 15.

Irimie, Cornel, *Das Hirtenwesen der Rumänen. Forschungen in der Mărginimea Sibiului bei Hermannstadt/Sibiu*, München, 1965.

Irimie, Cornel, Dancu, Dumitru, *Șilpiți din Loman*, în *Contemporanul*, 20 nov. 1964.

Irimie, Cornel, Franzetti, Ion, *Unelte, obiecte de uz casnic și instalații de uz casnic*, în *Artă populară din Valea Jiului (Regiunea Hunedoara)*, București, 1963.

Irimie, Cornel, Wiener, Raymonde, *Zeitgenossische Holzschützereien der Volkskunst*, în *Kunst in der Rumänischen Volksrepublik*, 1964, nr. 24.

Kós, Karoly, *Centrul de dulgheri Bedeciu*, în *Activitatea muzeelor*, Cluj, 1956.

Kós, Karoly, *Colecția de furci de tors a Muzeului etnografic al Transilvaniei*, în *Anuarul Muzeului etnografic al Transilvaniei pe anii 1968—1970*.

Kós, Karoly, *Elemente de arhitectură și decorative de pe valea Cașinului*, în *Studii și cercetări de istoria artei*, 1954, nr. 3—4.

Kós, Karoly, *Mobile clopote din zona Lăpuș*, în *Anuarul Muzeului etnografic al Transilvaniei pe anii 1962—1964*.

Maier, Radu Octavian, *Contribuții etnografice asupra prelucrării lemnului în Munții Apuseni*, în *Apulum*, VII, 1969.

Maier, Radu Octavian, *Risculița — un sat specializat în produsul spelelor de țesut*, în *Revista de etnografie și folclor*, 1968, nr. 13.

Moga, Marius, *Decorul în arhitectura populară românească bănățeană*, Timișoara, 1971.

Mozes, Tereza, *Împletitul — îndeletnicire casnică specializată în Valea Erului*, în *Contribuții la cunoașterea etnografiei din Țara Crișurilor*, Comitetul pentru cultură și artă al județului Bihor, Muzeul Țării Crișurilor, Oradea, 1971, nr. 10.

Nistor, Francisc, Braga, Mircea, Sanelle, Alexandru, *Sculptura și arhitectura populară din zona etnografică Maramureș. Ornamenta în lemn*, Bala Mare, 1969.

Pașcu, Nicolae, *Contribuții la studiul pirogravurii cu ștanșa la români*, în *Revista muzeelor*, 1966, nr. 2.

Păscu, Nicolae, *Pirogravura din Vrancea la Muzeul Satului*, în *Muzeul Satului, Anuar*, 1966, nr. 1.

Păscu, Nicolae, *Pirogravura la români*, în *Revista muzeelor*, 1965, nr. 6.

Pauncev, Milcana, *Contribuții la tipologia furcilor de tors din sud—estul european*, în *Sesiunea de comunicări științifice a muzeelor etnografice și de artă populară*, București, 1972.

Pauncev, Milcana, *Despre mobilier*, în *Mobilier și feronerie populară*, București, 1971.

Pauncev, Milcana, Formagiu, Hedwiga, *Mobilierul popular din părțile Hunedoarei*, în *Mobila*, 1968, nr. 1—2.

Petrescu, Paul, *Așezări, arhitectură, porți în nordul Transilvaniei*, în *Artă populară din nordul Transilvaniei*, București, 1969.

Petrescu, Paul, *Decorul mobilierului țărănesc*, în *Artă plastică*, 1967, nr. 7.

Petrescu, Paul, *Romanian Peasant Furniture. Typological Classification*, în *Revue roumaine d'histoire de l'art*, tom 5, 1968.

Popa, I., *Industria casnică a lemnului din Munții Apuseni*, Cluj, 1932.

Prot, Constantin, *Artă lemnului*, în *Contemporanul*, 30 oct. 1972, nr. 43.

Scariat, Maria, *Centre specializate în confecționarea mobilierului de pe valea Topologului — județul Argeș*, în *Studii și cercetări Muzeul Satului*, 1970.

Semendeev, Victoria, Ostap, Melania, *Despre meșteșugul butnăritului în zona Iașului*, în *Sesiunea de comunicări a muzeelor*, București, 1966.

Stahl, H. P., *Porțile țărănești la români*, în *Studii și cercetări de istoria artei*, 1960, nr. 2.

Stoica, Georgeta, *Centre specializate în confecționarea mobilierului din Oltenia*, în *Studii și cercetări de istoria artei*, 1968, nr. 2.

Stoica, Georgeta, Ungureanu, Nicolae, *Creația populară în lemn la români*, în *Revista muzeelor și monumentelor*, seria Muzeu, 1974, nr. 3.

Sanelle, Sabin, *Motive ornamentale pe furci și bile. Zonele etnografice Lăpuș și Maramureș*, în *Macmafia*, I, Muzeul județean Baia Mare, 1969.

Țișa, Aurelia, *Contribuții la studiul meșteșugurilor în lemn de la Budureasa (regiunea Crișana)*, în *Anuarul Muzeului etnografic al Transilvaniei pe anii 1962—1964*.

Țișa, Aurelia, *Vase de lemn în colecția Muzeului etnografic al Transilvaniei*, în *Anuarul Muzeului etnografic al Transilvaniei pe anii 1971—1973*.

Udriște, Elena, *Cresăluri în lemn din Gorj*, Comitetul de cultură și educație socialistă al județului Gorj, 1972.

Vicol, A., *Un constructor mușelean de flutere*, în *Revista de etnografie și folclor*, 1964, nr. 3.

Zderciuc, Boris, Stoica, Georgeta, *Artă cresălurilor în lemn la români*, în *Anuarul Muzeului Satului*, București, 1967.

Zderciuc, Boris, Stoica, Georgeta, *Cresăluri în lemn în artă populară românească*, Editura Meridiane, București, 1967.



Nr. crt.	LOCUL DE PROVENIENȚĂ				DENUMIREA OBIECTULUI	OBSERVAȚII
	denumirile vechi		denumirile noi			
	comitatul	comuna	județul	comuna (satul)		
A. FURCI DE TORS						
1	Sibiu	Veștem	Sibiu	Veștem	Furcă încristită	Foarte veche
2	Sibiu	Sibiel	Sibiu	Sibiel	Furcă încristită	Foarte veche
3	Sibiu	Cărpiniș	Alba	Cărpiniș	Furcă închistrită	Făcută de Simion Filimon
4	Sibiu	Cărpiniș	Alba	Cărpiniș	Furcă închistrită	Făcută de Simion Filimon
5	Sibiu	Săliște	Sibiu	Săliște	Furcă încristită	Foarte veche
6	Tîrnava Mare	Ungra	Brașov	Ungra	Furcă încristită	—
7	Tîrnava Mare	Ungra	Brașov	Ungra	Furcă încristită	Foarte veche
8	Sibiu	Săcădate	Sibiu	Săcădate	Furcă încristită	Furcile de la nr. 8—14 au fost afumate și apoi încrestate
9	Sibiu	Avrig	Sibiu	Avrig	Furcă scrisă (crestată)	—
10	Sibiu	Avrig	Sibiu	Avrig	Furcă scrisă (crestată)	De vreo 40 ani
11	Sibiu	Bradul	Sibiu	Bradul	Furcă scrisă (crestată)	—
12	Făgăraș	Porumbacul inferior	Sibiu	Porumbacu de Jos	Furcă chindisită	—
13	Sibiu	Nucet	Sibiu	Nucet	Furcă încrestată	Foarte veche
14	Alba inferioară	Tăuți	Alba	Tăuți	Furcă încrestată	—
15	Sibiu	Sebeșul inferior	Sibiu	Sebeșul de Jos	Furcă scrisă	—
16	Făgăraș	Predeal	Brașov	Predeal	Furcă împistrită	Foarte veche
17	Făgăraș	Poarta-Bran	Brașov	Bran	Furcă închistrită	—
18	Făgăraș	Șimon-Bran	Brașov	Șimon	Furcă închistrită	—
19	Făgăraș	Zărnești	Brașov	Zărnești	Furcă închistrită	—
20	Brașov	Măgheruș	Mureș	Măgheruș	Furcă închistrită (împistrită)	—
21	Bistrița-Năsăud	Borgo-Prund	Bistrița-Năsăud	Prundul Birgăului	Furcă împistrită	—
22	Murăș-Turda	Idicele	Mureș	Idicele	Furcă împistrită	—
23	Bistrița-Năsăud	Borgo-Suseni	Bistrița-Năsăud	Suseni Birgăului	Furcă împistrită	—
24	Hunedoara	Bouțar inferior	Caras-Severin	Bouțari	Furcă împuiată (cu roți)	Foarte veche
25	Hunedoara	Zăicani	Hunedoara	Zăicani	Furcă împuiată (încrestată, cu roți)	—
26	Triscaune	Covasna	Covasna	Covasna	Furcă încristată	Foarte veche
27	Triscaune	Ozun	Covasna	Ozun	Furcă închistrită	—
28	Murăș-Turda	Singlorgiul de pădure	Mureș	Singlorgiu de Pădure	Furcă cu zurgălăi (încrestată)	—
29	Caras-Severin	Herendești	Timiș	Herendești	Furcă crestată (încrestată)	Foarte veche
30	Timiș	Ususău	Arad	Ususău	Furcă împestrită	De vreo 70 ani
31	Timiș	Chelmac	Arad	Chelmac	Furcă împestrită	Din anul 1813
32	Torontal	Cebza	Timiș	Cebza	Furcă de tors	Foarte veche. Astfel se numesc aici furcile de orice categorie
33	Alba inferioară	Tecsești	Alba	Tecsești	Furcă mizdrită (încristită)	—
34	Alba inferioară	Cetea	Alba	Cetea	Furcă mizdrită (încristită)	Foarte veche
35	Alba inferioară	Cetea	Alba	Cetea	Furcă mizdrită (încristită)	—
36	Alba inferioară	Feneș	Alba	Feneș	Furcă zugrăvită sau împistrită	—
37	Turda-Arieș	Vidra superioară	Alba	Avram Iancu	Furcă împestrită	—
38	Turda-Arieș	Vidra superioară	Alba	Avram Iancu	Furcă împestrită	Foarte veche
39	Turda-Arieș	Neagra superioară	Arad	Neagra	Furcă cu flori	—
40	Turda-Arieș	Ponorel	Alba	Ponorel	Furcă împestrită	De 80 ani
41	Alba inferioară	Valea-Dosului	Alba	Izvoru Ampoiului	Furcă zugrăvită	Foarte veche
42	Turda-Arieș	Săcătura	Alba	Vadu Moșilor	Furcă împestrită	—
43	Turda-Arieș	Certegea	Alba	Certege	Furcă împestrită	Foarte veche
44	Turda-Arieș	Certegea	Alba	Certege	Furcă împestrită	—
45	Alba inferioară	Sohodol	Alba	Sohodol	Furcă împestrită	—
46	Hunedoara	Luncani	Hunedoara	Luncani	Furcă împuiată cu simcel	Simcel e tăișul de încrestat
47	Hunedoara	Valea-Singlorgiu	Hunedoara	Valea Singlorgiului	Furcă împuiată	Străveche
48a	Hunedoara	Livezeni	Hunedoara	Livezeni	Furcă informată (cu forme, împuiată)	Străveche
48b	Hunedoara	Livezeni	Hunedoara	Livezeni	Furcă informată (cu forme, împuiată)	Partea de sus a furcii de la 48 a
49	Hunedoara	Streiu-Singlorgiu	Hunedoara	Streisnglorgiu	Furcă împuiată	Foarte veche
50	Hunedoara	Cudjir	Alba	Cugir	Furcă încristită (încrestată)	—
51	Hunedoara	Petroșeni	Hunedoara	Petroșani	Furcă informată (cu forme)	Străveche
52	Hunedoara	Ohaba-de-sub piatră	Hunedoara	Ohaba de Sub Piatră	Furcă împuiată (cu pui)	De peste 100 ani
53	Hunedoara	Streiu-Ohaba	Hunedoara	Ohaba-Streiului	Furcă împuiată (cu pui)	Foarte veche. Partea de sus
54 a	Hunedoara	Uricani	Hunedoara	Uricani	Furcă informată (cu forme, încrestată)	Foarte veche. Partea de sus
54b	Hunedoara	Uricani	Hunedoara	Uricani	Furcă informată (cu forme, încrestată)	Foarte veche. Partea de sus



Nr. crt.	LOCUL DE PROVENIENȚĂ				DENUMIREA OBIECTULUI	OBSERVAȚII
	Denumirile vechi		Denumirile noi			
	comitatul	comuna	județul	comuna (satul)		
55	Hunedoara	Ludești	Hunedoara	Ludeștii de Jos Ludeștii de Sus	Furcă înflorată	Străveche
56	Hunedoara	Federi	Hunedoara	Pui	Furcă împulată (înflorată)	—
57	Hunedoara	Uricani	Hunedoara	Uricani	Furcă informată (cu forme, încrestată)	Din anul 1811
58	Trnava mare	Ferihaz	Mureș	Albești	Furcă încristată	De peste 100 ani
59	Hunedoara	Covragiu	Hunedoara	Covragiu	Furcă simcelată sau împuiată cu simcel	Foarte veche
60	Hunedoara	Merisor-Jiu	Hunedoara	Merisor	Furcă informată (cu forme)	Foarte veche
61	Hunedoara	Fizești	Hunedoara	Fizești	Furcă împuiată (informată)	Foarte veche
62	Hunedoara	Petrila	Hunedoara	Petrila	Furcă împuiată (informată)	—
63	Hunedoara	Covragiu	Hunedoara	Covragiu	Furcă simcelată sau împuiată cu simcel	Foarte veche
64	Hunedoara	Băălar	Hunedoara	Băălar	Furcă împuiată	—
65	Alba inferioară	Stremți	Alba	Stremț	Furcă mizdrită (încristită)	Foarte veche
66	Hunedoara	Luncani	Hunedoara	Luncani	Furcă împuiată cu simcel	Străveche
67	Hunedoara	Luncani	Hunedoara	Luncani	Furcă împuiată cu simcel	Străveche
68	Hunedoara	Orăștioara inferioară	Hunedoara	Orăștioara de Jos	Furcă înflorată	Foarte veche
69	Hunedoara	Orăștioara superioară	Hunedoara	Orăștioara de Sus	Furcă înflorată	Foarte veche
70	Hunedoara	Merisor-Jiu	Hunedoara	Merisor	Furcă informată (cu forme)	Partea de sus

## B. FURCI DE TORS, CU COARNE

71	Sibiu	Jina	Sibiu	Jina	Furcă închistrită	Din anul 1790
72	Sibiu	Galeș	Sibiu	Galeș	Furcă încreștită	—
73	Sibiu	Deal	Alba	Deal	Furcă închistrită	—
74	Sibiu	Poiana	Sibiu	Poiana	Furcă încreștită	—
75	Sibiu	Dobra-Jinii	Hunedoara	Dobra	Furcă închistrită	Străveche
76	Sibiu	Rășinari	Sibiu	Rășinari	Furcă crestată (serisă)	Foarte veche
77	Sibiu	Strugari	Alba	Strugani	Furcă simcelită (încrestată)	Foarte veche
78	Sibiu	Boița	Sibiu	Boița	Furcă împetrișată sau împistrată	Colorată
79	Sibiu	Porești	Sibiu	Turnu Roșu	Furcă scrisă	Colorată
80	Sibiu	Tălmăcel	Sibiu	Tălmăcel	Furcă scrisă	Colorată
81	Sibiu	Tilișca	Sibiu	Tilișca	Furcă încreștită	Din anul 1802
82	Sibiu	Rodu	Sibiu	Rod	Furcă împistrată	Foarte veche
83	Sibiu	Poiana	Sibiu	Poiana	Furcă încreștită	Străveche
84	Sibiu	Apoldul-superior	Sibiu	Apoldul de Sus	Furcă încreștită	Din anul 1883
85	Sibiu	Rodu	Sibiu	Rod	Furcă împistrită	—
86	Sibiu	Șugag	Alba	Șugag	Furcă încreștită	—
87	Sibiu	Șugag	Alba	Șugag	Furcă încreștită	—
88	Sibiu	Gura Rului	Sibiu	Gura Rului	Furcă încreștită	Străveche
89	Sibiu	Căplina	Alba	Căplina	Furcă încreștită	—
90	Sibiu	Poiana	Sibiu	Poiana	Furcă încreștită	—
91	Sibiu	Poiana	Sibiu	Poiana	Furcă încreștită	—
92	Sibiu	Jina	Sibiu	Jina	Furcă închistrită	Foarte veche
93	Sibiu	Răchita	Alba	Răchita	Furcă simcelită (încrestată)	—
94	Sibiu	Jina	Sibiu	Jina	Furcă închistrită	Foarte veche
95	Sibiu	Jina	Sibiu	Jina	Furcă închistrită	—
96	Sibiu	Jina	Sibiu	Jina	Furcă închistrită	—
97	Sibiu	Jina	Sibiu	Jina	Furcă închistrită	—
98	Sibiu	Pianul-superior	Alba	Pianul de Sus	Furcă simcelită	—
99	Sibiu	Poiana	Sibiu	Poiana	Furcă încreștită	—
100	Sibiu	Poiana	Sibiu	Poiana	Furcă încreștită	—
101	Sibiu	Poiana	Sibiu	Poiana	Furcă încreștită	Foarte veche
102	Sibiu	Răchita	Alba	Răchita	Furcă simcelită (încrestată)	—
103	Sibiu	Poiana	Sibiu	Poiana	Furcă încreștită	Din anul 1800
104	Sibiu	Poiana	Sibiu	Poiana	Furcă încreștită	—
105	Sibiu	Poiana	Sibiu	Poiana	Furcă încreștită	Din anul 1805
106	Sibiu	Dobra-Jinii	Hunedoara	Dobra	Furcă închistrită	—
107	Caraș-Severin	Var	Caraș-Severin	Var	Furcă cu flori	Din anul 1796
108	Sibiu	Poiana	Sibiu	Poiana	Furcă încreștită	—
109	Sibiu	Poiana	Sibiu	Poiana	Furcă încreștită	—



Nr. crt.	LOCUL DE PROVENIENȚĂ				DENUMIREA OBIECTULUI	OBSERVAȚII
	denumirile vechi		denumirile noi			
	comitatul	comuna	județul	comuna (satul)		
110	Sibiu	Tilișca	Sibiu	Tilișca	Furcă încriștită	Foarte veche
111	Sibiu	Răchita	Alba	Răchita	Furcă sincelită (tucrestată)	Străveche
112	Sibiu	Poiana	Sibiu	Poiana	Furcă încriștită	Foarte veche
113	Sibiu	Sebeșel	Alba	Sebeșel	Furcă încriștită	—

C. CRUCIULIȚE ȘI PRISTENE (PRISNELE)

114	Hunedoara	Luncani	Hunedoara	Luncani	Cruciuliță la pungă, împuiată cu sincel	Străveche
115	Hunedoara	Luncani	Hunedoara	Luncani	Cruciuliță la pungă, împuiată cu sincel	Străveche
116	Sibiu	Răchita	Alba	Răchita	Zurgălău (cruciuliță) sincelit	Străveche
117	Sibiu	Răchita	Alba	Răchita	Zurgălău (cruciuliță) sincelit	Străveche
118	Sibiu	Răchita	Alba	Răchita	Zurgălău (cruciuliță) sincelit	Străveche
119	Sibiu	Purcăreți	Alba	Purcăreți	Zurgălău (cruciuliță) la jeșcău, sincelit	Străvechi. Jeșcău e punga pentru luturi
120	Sibiu	Strugari	Alba	Strungani	Zurgălău (cruciuliță) la pungă, sincelit	Foarte vechi
121	Sibiu	Aciliu	Sibiu	Aciliu	Pristen încriștit	—
122	Sibiu	Sibieli	Sibiu	Sibieli	Pristen încriștit	Foarte vechi
123	Sibiu	Săliște	Sibiu	Săliște	Pristen încriștit	—
124	Sibiu	Săliște	Sibiu	Săliște	Pristen încriștit	—
125	Sibiu	Poiana	Sibiu	Poiana	Pristen încriștit	—
126	Sibiu	Poiana	Sibiu	Poiana	Pristen încriștit	De vreo 50 ani
127	Sibiu	Poiana	Sibiu	Poiana	Pristen încriștit	Străvechi
128	Sibiu	Poiana	Sibiu	Poiana	Pristen încriștit	Foarte vechi
129	Sibiu	Poiana	Sibiu	Poiana	Pristen încriștit	—
130	Sibiu	Poiana	Sibiu	Poiana	Pristen încriștit	—
131	Sibiu	Rodu	Sibiu	Rod	Pristen împistrit	—
132	Sibiu	Rodu	Sibiu	Rod	Pristen împistrit	—
133	Sibiu	Galeș	Sibiu	Galeș	Pristen încriștit	—
134	Sibiu	Dobra-Jinii	Hunedoara	Dobra	Pristen încriștit	Străvechi
135	Sibiu	Dobra-Jinii	Hunedoara	Dobra	Pristen încriștit	Străvechi
136	Sibiu	Loman	Alba	Loman	Pristin sincelit	—
137	Sibiu	Jina	Sibiu	Jina	Pristen închisrit	Foarte vechi
138	Sibiu	Jina	Sibiu	Jina	Pristen închisrit	Foarte vechi
139	Sibiu	Jina	Sibiu	Jina	Pristen închisrit	Foarte vechi
140	Sibiu	Răchita	Alba	Răchita	Pristin sincelit (încrestat)	Foarte vechi
141	Sibiu	Răchita	Alba	Răchita	Pristin sincelit (încrestat)	—
142	Sibiu	Răchita	Alba	Răchita	Pristin sincelit (încrestat)	—
143	Sibiu	Sebeșel	Alba	Sebeșel	Pristin sincelit (încrestat)	Străvechi
144	Țirnava-mare	Bogata-olteană	Brașov	Bogata Olteană	Pristen încriștit	—
145	Țirnava-mare	Bogata-olteană	Brașov	Bogata Olteană	Pristen încriștit	Foarte vechi
146	Odorheiul-săcuiesc	Răcoșul superior	Covasna	Răcoșul de Sus	Pristen încriștit	Străvechi
147	Țirnava-mare	Ungra	Brașov	Ungra	Pristen încriștit	Foarte vechi
148	Țirnava-mare	Ungra	Brașov	Ungra	Pristen încriștit	Foarte vechi
149	Solnoc-Dobâca	Fizeș-Sinpetru	Sălaj	Sinpetru Almașului	Pristen încriștit	Foarte vechi
150	Țirnava-mare	Jibert	Brașov	Jibert	Pristen crestat	—
151	Țirnava-mare	Mateiaș	Brașov	Mateiaș	Pristan încriștit	Foarte vechi
152	Țirnava-mare	Mateiaș	Brașov	Mateiaș	Pristan încriștit	Străvechi
153	Țirnava-mare	Mateiaș	Brașov	Mateiaș	Pristan încriștit	Străvechi
154	Țirnava-mare	Mateiaș	Brașov	Mateiaș	Pristan încriștit	—
155	Hunedoara	Zlăsthi	Hunedoara	Înglobat orașului Hunedoara	Rășuc împistrit	Foarte vechi
156	Odorheiul-săcuiesc	Draos	Brașov	Drăușeni	Pristan încriștit	—
157	Țirnava-mică	Băchnea	Mureș	Băchnea	Pristel încriștit	Foarte vechi
158	Țirnava-mică	Curciu	Sibiu	Curciu	Pristel încriștit	Străvechi
159	Cojocna	Bărei	Cluj	Bărai	Pristel pistruit	—
160	Bistrița-Năsăud	Borgo-Prund	Bistrița-Năsăud	Prundul Birgăului	Pristen împistrit	Foarte vechi
161	Odorheiul-săcuiesc	Vărghiaș	Covasna	Virghiș	Pristen încriștit	Foarte vechi



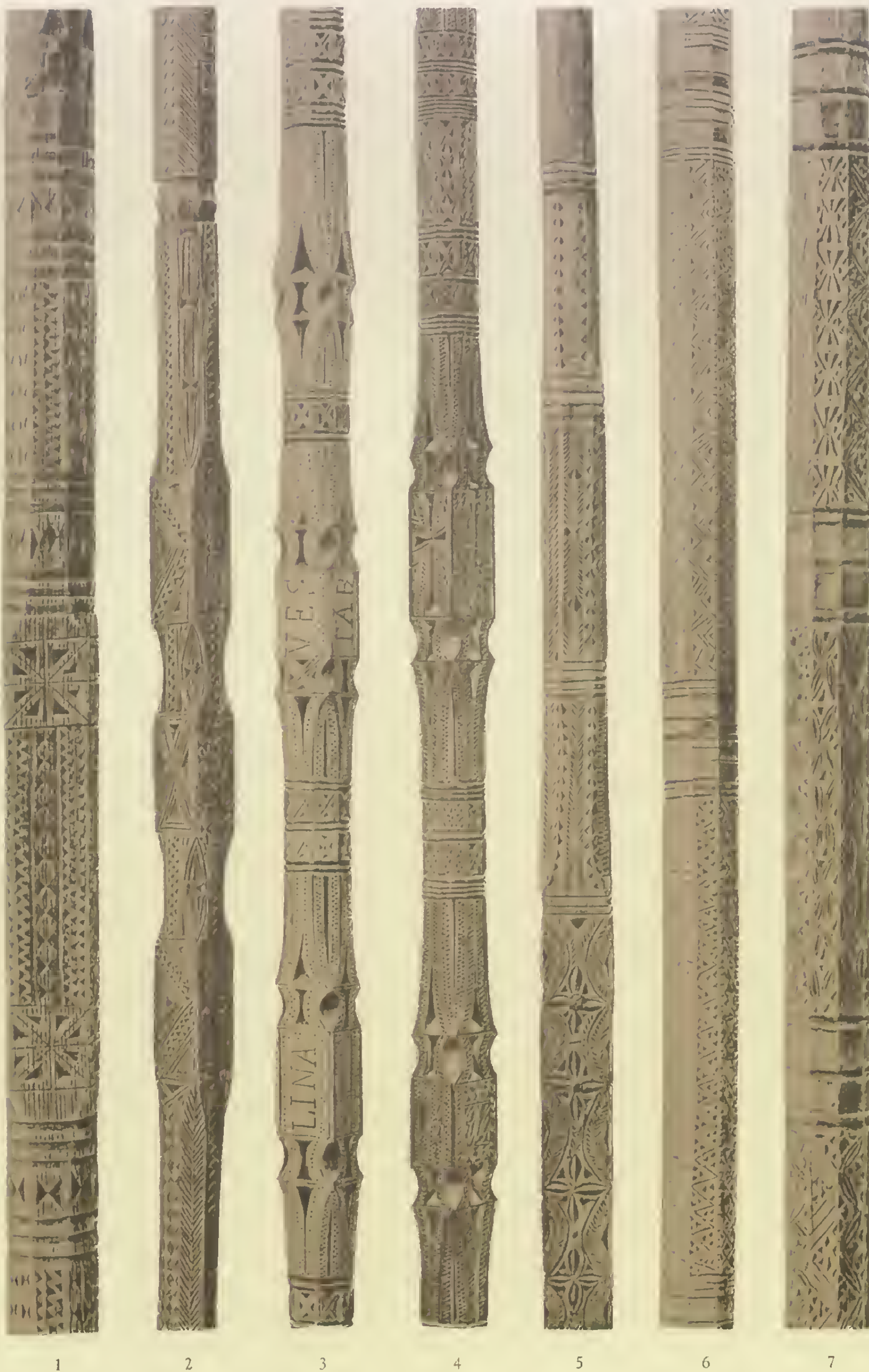
Nr. crt.	LOCUL DE PROVENIENȚĂ				DENUMIREA OBIECTULUI	OBSERVAȚII
	Denumirile vechi		Denumirile noi			
	comitatul	comuna	județul	comuna (satul)		
D. BÎTE ȘI MĂCIUCI						
162	Turda-Arieș	Săcătura	Alba	Vadu Moților	Bită împestrită	—
163	Țirnavă-mică	Dirlos	Sibiu	Dirlos	Măciucă încristită	Foarte veche
164	Hunedoara	Sibișelul-vechi	Hunedoara	Sibișel	Boată informată	Străveche
165	Sibiu	Cacova	Sibiu	Finținele	Bită încristită	—
166	Sibiu	Poiana	Sibiu	Poiana	Bită încristită	—
167	Hunedoara	Streiu-Ohaba	Hunedoara	Ohaba-Streului	Boală împuiată	—
168	Sibiu	Ludoș	Sibiu	Ludoș	Bită lovărgată	Străveche
169	Solnoc-Dobâca	Măgoaja	Cluj	Măgoaja	Botă	Furecă de tors = „Cujăică“
170	Făgăraș	Breaza	Brașov	Breaza	Bită cu flori	—
171	Brașov	Preșmăr	Brașov	Prejmer	Măciucă închistrită	Foarte veche
172	Hunedoara	Binținț	Hunedoara	Aurel Vlaicu	Bită cu pene	—
173	Triscaune	Brețeu	Covasna	Brețeu	Măciucă împistrită	Din anul 1894.
174	Țirnavă mare	Mateiaș	Brașov	Mateiaș	Măciucă încristită	Foarte veche
175	Sibiu	Miercurea	Sibiu	Miercurea	Bită încristită	—
176	Cojocna	Jucut-superior	Cluj	Jucut de Sus	Bită împistrită	Originalul în muzeul etnografic din Cluj. Foarte veche și ferecată cu cositor
177	Hunedoara	Boia-Bîrzii	Hunedoara	Boia Bîrzii	Bită cositorită	Originalul în „Muzeul Asociațiunii“ din Sibiu
178	Hunedoara	Chitid	Hunedoara	Chilid	Boată împuiată	—
179	Brașov	Cărpiniș	Brașov	Cărpiniș	Măciucă închistrită	Foarte veche
180	Brașov	Pucăreni	Brașov	Pucăreni	Cîrje închistrită	Foarte veche
181	Sibiu	Poiana	Sibiu	Poiana	Bită încristită	—
182	Alba inferioară	Gusu	Sibiu	Gusu	Bită încristită	Foarte veche, cu măciucă de os
183	Hunedoara	Streiu-Stugieorgiu	Hunedoara	Streisingeorgiu	Bit împuiat	Foarte vechi
184	Hunedoara	Livezeni	Hunedoara	Livezeni	Boată informată (cu forme, împuiată)	Străveche. Făcută de Petru Lăscău
185	Cojocna	Cojocna	Cluj	localitate subordonată orașului Cluj-Napoca	Botă împestrițată	Originalul în muzeul etnografic din Cluj
186	Murăș-Turda	Sovata	Mureș	Sovata	Botă încrestată	Foarte veche. Originalul în muzeul etnografic din Cluj
187	Turda-Arieș	Ceagz	Cluj	Pietroasa	Bită încrestată	Foarte veche. Originalul în muzeul etnografic din Cluj
188	Sibiu	Cristian	Sibiu	Cristian	Bită cu măciucă, încristită	Foarte veche
189	Triscaune	Covasna	Covasna	Covasna	Măciucă încristită	Foarte veche, cu măciucă de cositor
190	Sibiu	Orlat	Sibiu	Orlat	Bită încristită	Foarte veche
E. LINGURI						
191	Caras-Severin	Măidan	Caras-Severin	Brădișorul de Jos	Lingură cu flori	De 160 ani
192	Sibiu	Rășinari	Sibiu	Rășinari	Lingură crestată (scrisă)	—
193	Sibiu	Șugag	Alba	Șugag	Linguriță închistrită	—
194	Făgăraș	Zărnești	Brașov	Zărnești	Lingură închistrită	—
195	Brașov	Satu lung	Cluj	localitate subordonată orașului Cluj-Napoca	Lingură încrestată	—
196	Hunedoara	Totești	Hunedoara	Totești	Lingură șerpuită	—
197	Brașov	Cărpiniș	Brașov	Cărpiniș	Lingură mare închistrită	—
F. CĂPCELE ȘI ALTE VASE						
198	Alba-inferioară	Galați	Alba	Galați	Cănc împistritat	—
199	Hunedoara	Orăștioara-superioară	Hunedoara	Orăștioara de Sus	Căpcel înflorat	—
200	Hunedoara	Merișor-Jin	Hunedoara	Merișor	Căpceană (tepcel) informată (cu forme)	—
201	Hunedoara	Ludești	Hunedoara	Ludeștii de Jos Ludeștii de Sus	Căpcel crestat	—
202	Hunedoara	Petroșeni	Hunedoara	Petroșani	Căpcel informat (cu forme)	—
203	Turda-Arieș	Ponorel	Alba	Ponore	Căpceană împestrită	Foarte veche
204	Hunedoara	Merișor-Jin	Hunedoara	Merișor	Căpceană (tepcel) informată (cu forme)	—
205	Hunedoara	Cudjir	Alba	Cugir	Căpcel încristat (încrestat)	Din anul 1890
206	Hunedoara	Blăjeni-Grosuri	Hunedoara	Blăjeni	Căpcel impenat (cu pene)	—
207	Hunedoara	Blăjeni-Grosuri	Hunedoara	Blăjeni	Căpcel impenat (cu pene)	—



Nr. crt.	LOCUL DE PROVENIENȚĂ				DENUMIREA OBIECTULUI	OBSERVAȚII
	Denumirile vechi		Denumirile noi			
	comitatul	comuna	județul	comuna (satul)		
208	Hunedoara	Blăjeni-Sat	Hunedoara	Blăjeni	Piperniță impenată	—
209	Hunedoara	Bulzești-inferior	Alba	Bulzeștii de Jos	Berbință impestrițată	—
210	Alba-inferioară	Bucerdea-vinoasă	Alba	Bucerdea Vinoasă	Olieică de lemn	—
211	Hunedoara	Dupăpeatră-Sat	Hunedoara	După-Piatră	Căpcel impenat	—
212	Turda-Arieș	Lupșa	Alba	Lupșa	Turturușe impestrițată (Increstată)	Din anul 1830. De păstrat galbenii
213	Odorheiul-săcuiesc	Racoșul-superior	Covasna	Racoșul de Sus	Sărăriță Increstată	—
G. DIVERSE						
214	Timnava-mare	Dălșoara	Brașov	Dălșoara	Codoriște de bici impestriță	—
215	Sibiu	Gura Riului	Sibiu	Gura Riului	Codoriște de bici Incriștită	Foarte veche
216	Cojocna	Apahida	Cluj	Apahida	Codoriște de bici Impistrită sau pistrită	Originalul în muzeul etnografic din Cluj
217	Alba-inferoară	Oena-Sibiului	Sibiu	Oena Sibiului	Flueră chindisită. La capătul de sus ferecată în cositor	Foarte veche
218	Sibiu	Poiana	Sibiu	Poiana	Flueră legată	Foarte veche
219	Sibiu	Avrig	Sibiu	Avrig	Undiță de cusut, scrisă, crestată	—
220	Sibiu	Sebeșul superior	Sibiu	Sebeșul de Sus	Undiță de cusut, scrisă	—
221	Sibiu	Săcădate	Sibiu	Săcădate	Undiță de cusut, Incriștită	—
222	Timnava-mare	Merchiașa	Brașov	Mercheașa	Zimți Increstăți	—
223	Bistrița-Năsăud	Borgo-Prund	Bistrița-Năsăud	Prundul-Birgăului	Zimți, Impistriți	Vopsit cu roșu închis
224	Hunedoara	Uricari	Hunedoara	Uricari	Fus pentru depănat, informat (cu forme), împuiat	Servește pt. a depăna strămătură în diverse culori
225	Cojocna	Calata-mare	Cluj	Călata	Cutie de păstrat briciu, crestată	—
226	Timnava-mare	Criș	Mureș	Criș	Mai de bătut haine, Incriștit	Originalul în muzeul etnografic din Cluj
227	Murăș-Turda	Ripa-superioară	Mureș	Vătava	Teavă de pipă chistrită, Impistrită	—
228	Hunedoara	Roșcani	Hunedoara	Roșcani	Teacă de cuțit, Impistrițată (Impistrită)	Ferecată cu cositor
229a	Hunedoara	Almaș-Săliște	Hunedoara	Almaș-Săliște	Cărăbița cimpoiului, Increstată și ferecată	Foarte veche. Originalul în „Muzeul Asociațiunii” din Sibiu
229b	Hunedoara	Almaș-Săliște	Hunedoara	Almaș-Săliște	Clipotul cimpoiului, Increstat	—
230	Timnava-mare	Merchiașa	Brașov	Mercheașa	Blidar Increstat	Din anul 1772
231	Sibiu	Vale	Sibiu	Vale	Poartă Incriștită	Din anul 1823. Făcută de Iacob Barb
232	Sibiu	Tilișca	Sibiu	Tilișca	Poartă mică, Incriștită	Din anul 1800. Făcută de țaranul Iacob Buciumă
233a	Sibiu	Tilișca	Sibiu	Tilișca	Fruntarul morii, cu piscoae, Incriștit	Din anul 1842
233b	Sibiu	Tilișca	Sibiu	Tilișca	Fruntarul morii, cu piscoae, Incriștit	Din anul 1842

Notă: Acest tabel reproduce pe cel din albumul original, la care s-au adăugat denumirile noi ale localităților.





Furci de tors.



Album de creștături în lemn.



8



9



10



11



12



13



14



## Album de creștături în lemn.



15



16



17



18



19



20



21



22



23





24



25



26



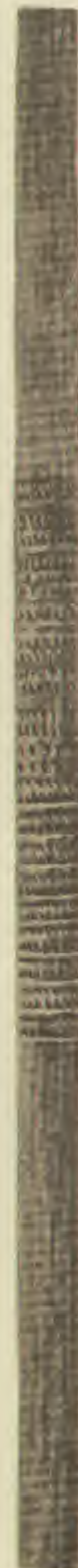
27



28



29



30



31



32



Album de creștături în lemn.



33



34



35



36



Album de creștături în lemn.



37

38

39

40

41



## Album de creștături în lemn.



42



43



44



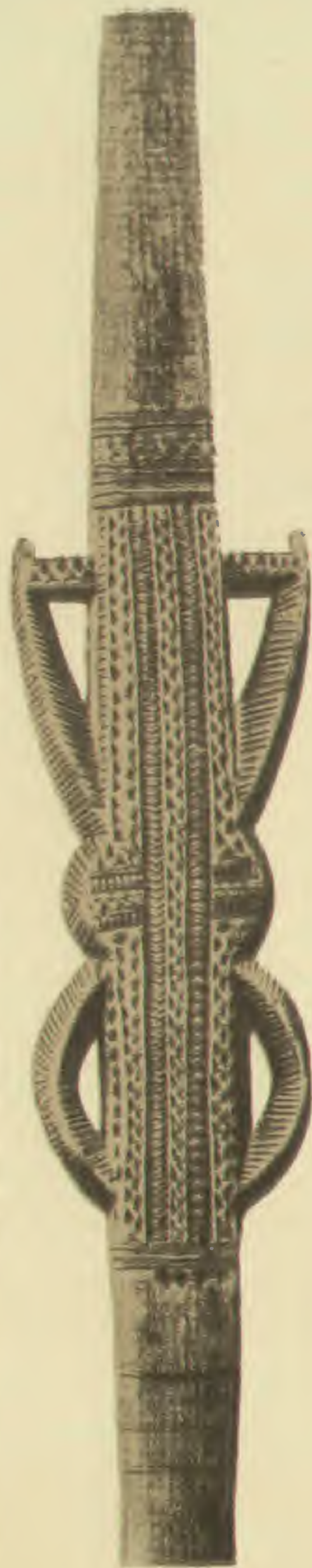
45

Furci de tors.





46



47



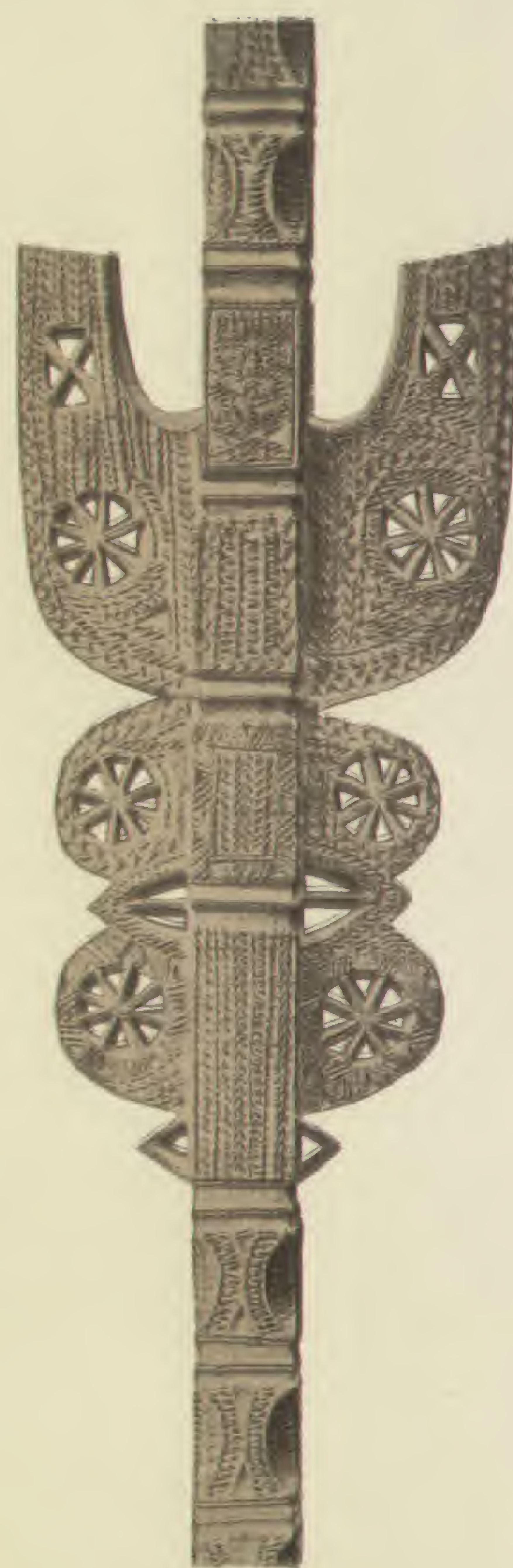
48 a



48 b



49



50

Furci de tors.





51



52



53



54 a



54 b

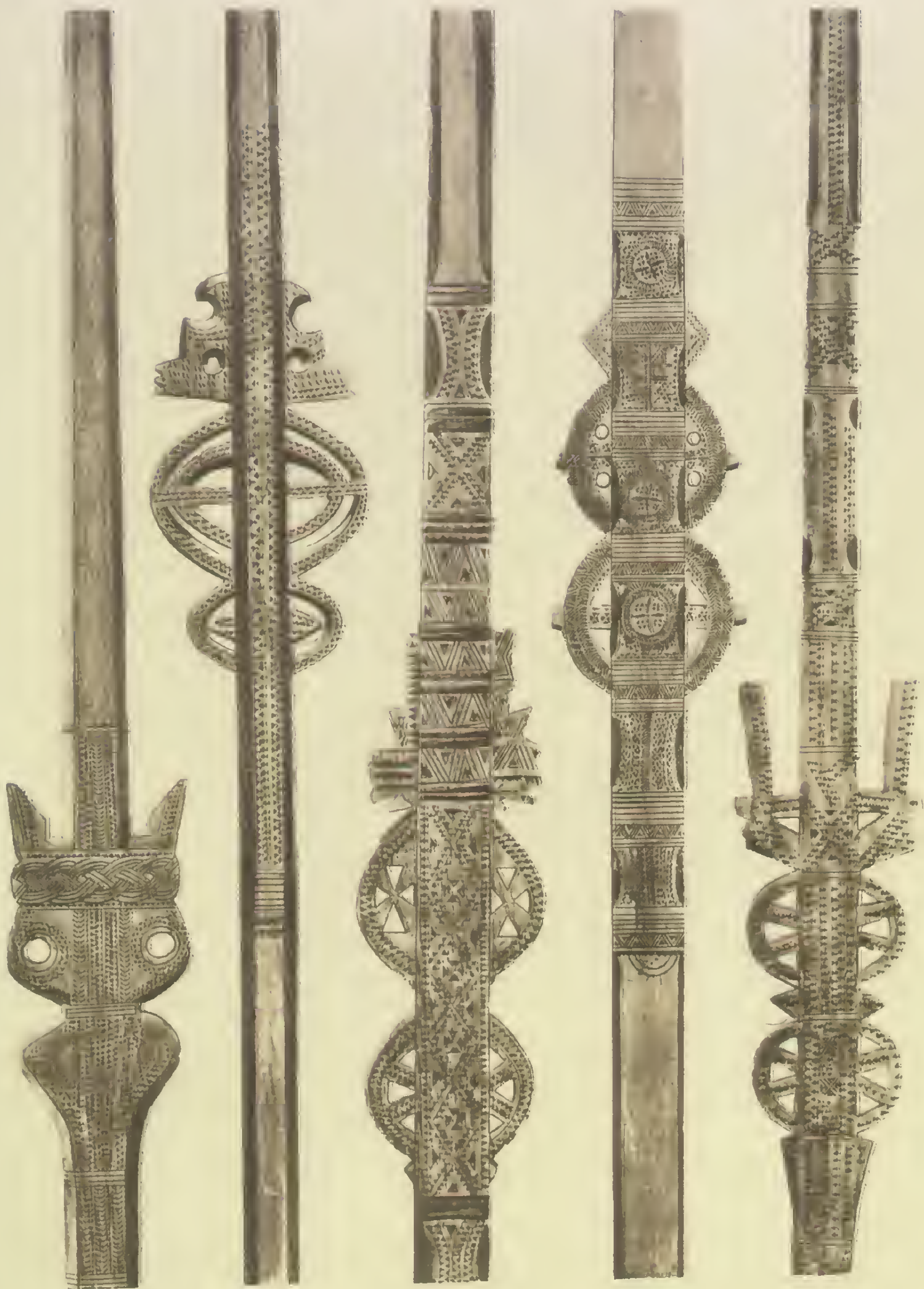


55

Furci de tors.



Album de creștături în lemn.



56

57

58

59

60

Furci de tors.





61



62



63



64

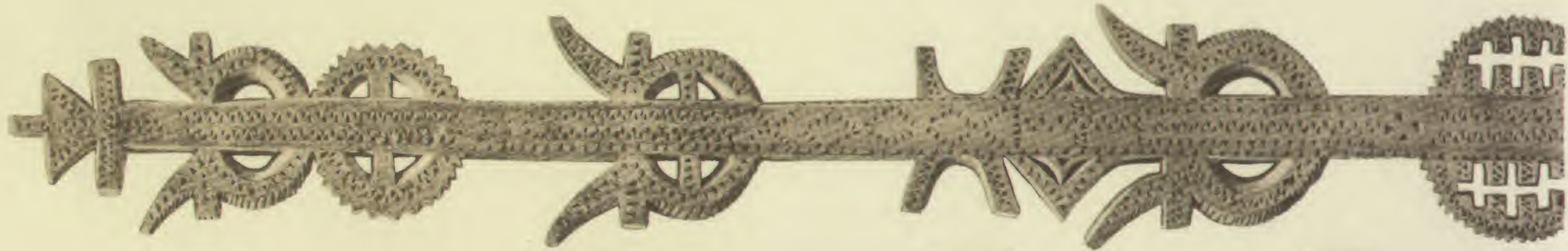


65

Fareci de tors.



## Album de creștături în lemn.



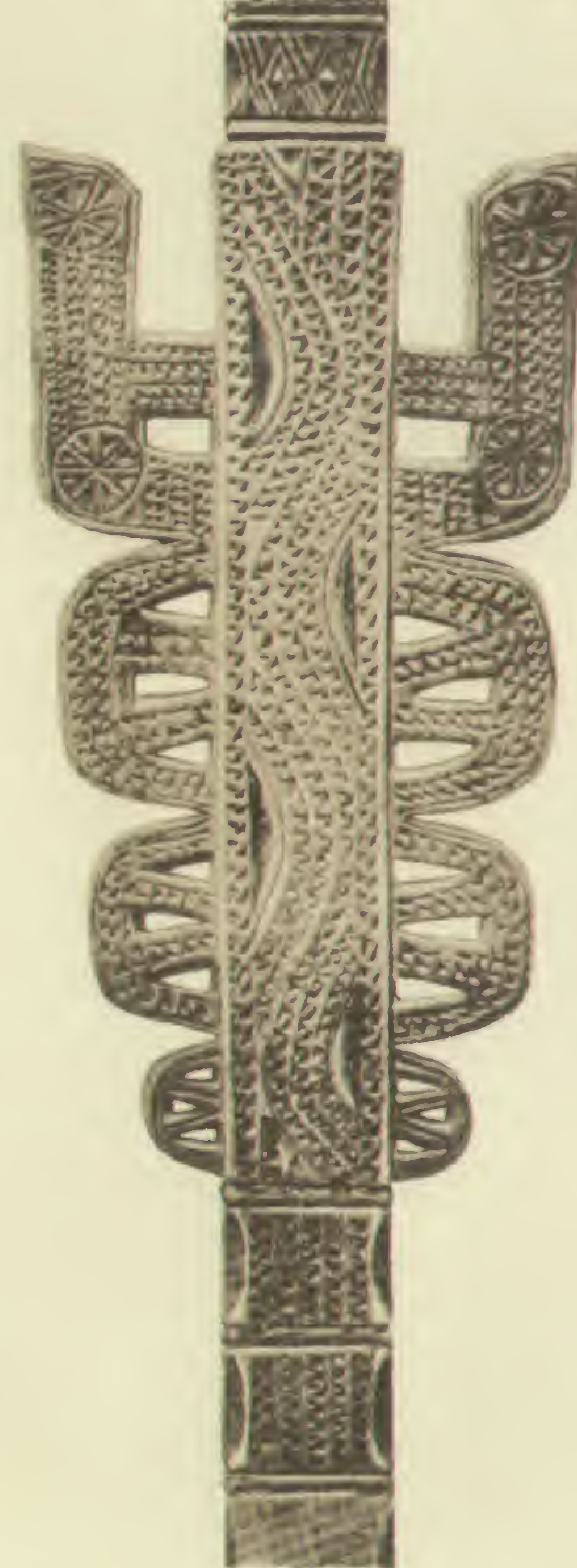
70



66



67



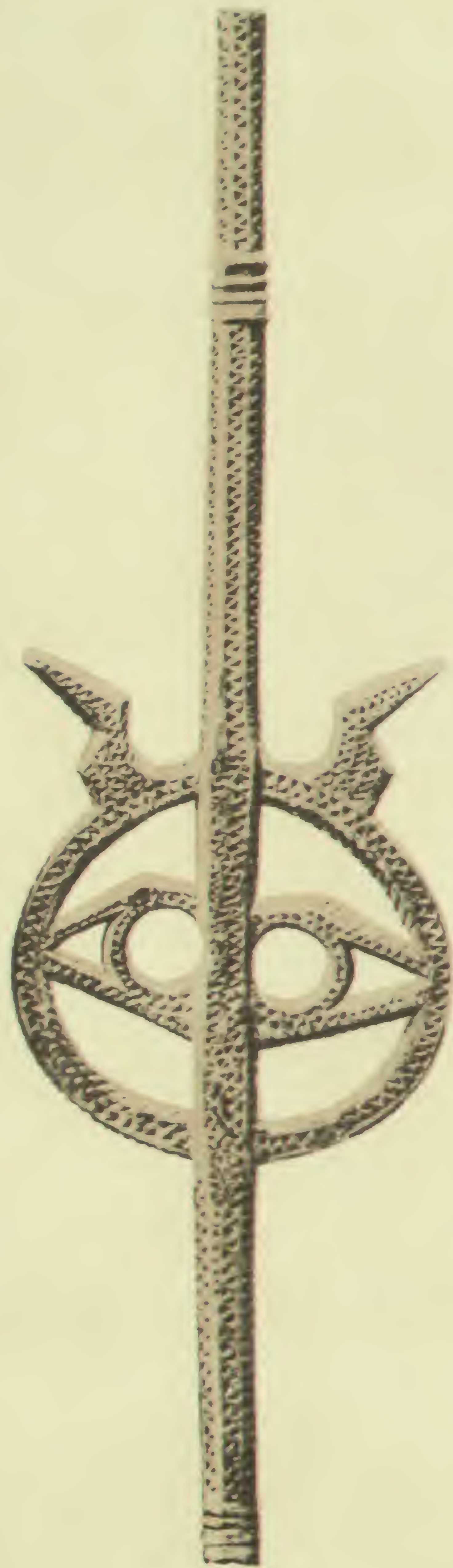
68



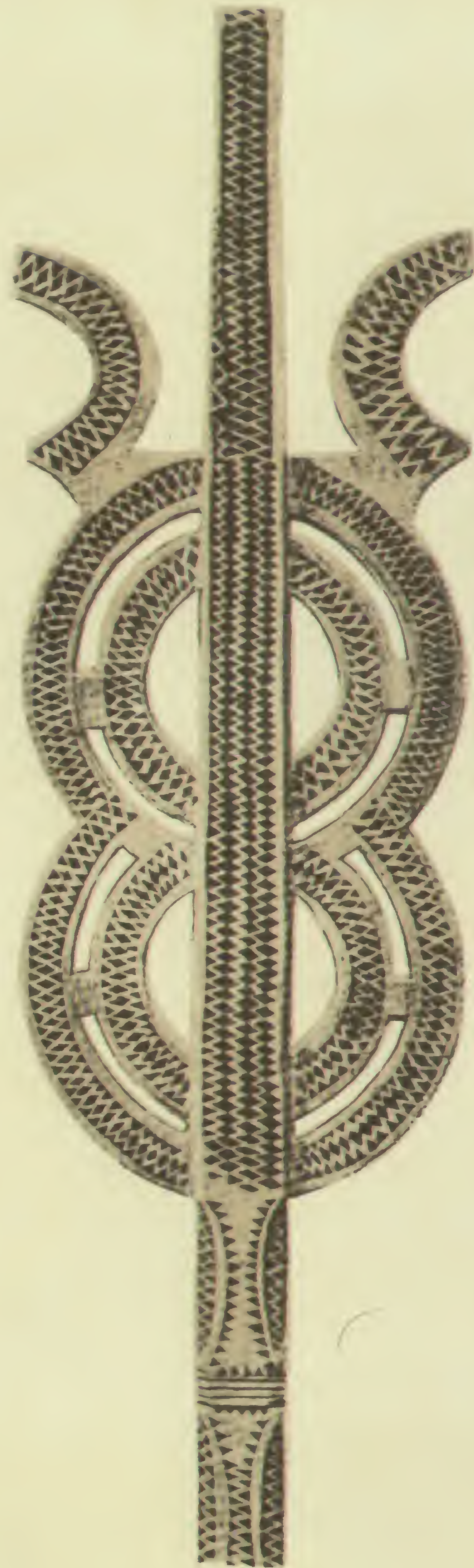
69

Furci de tors.

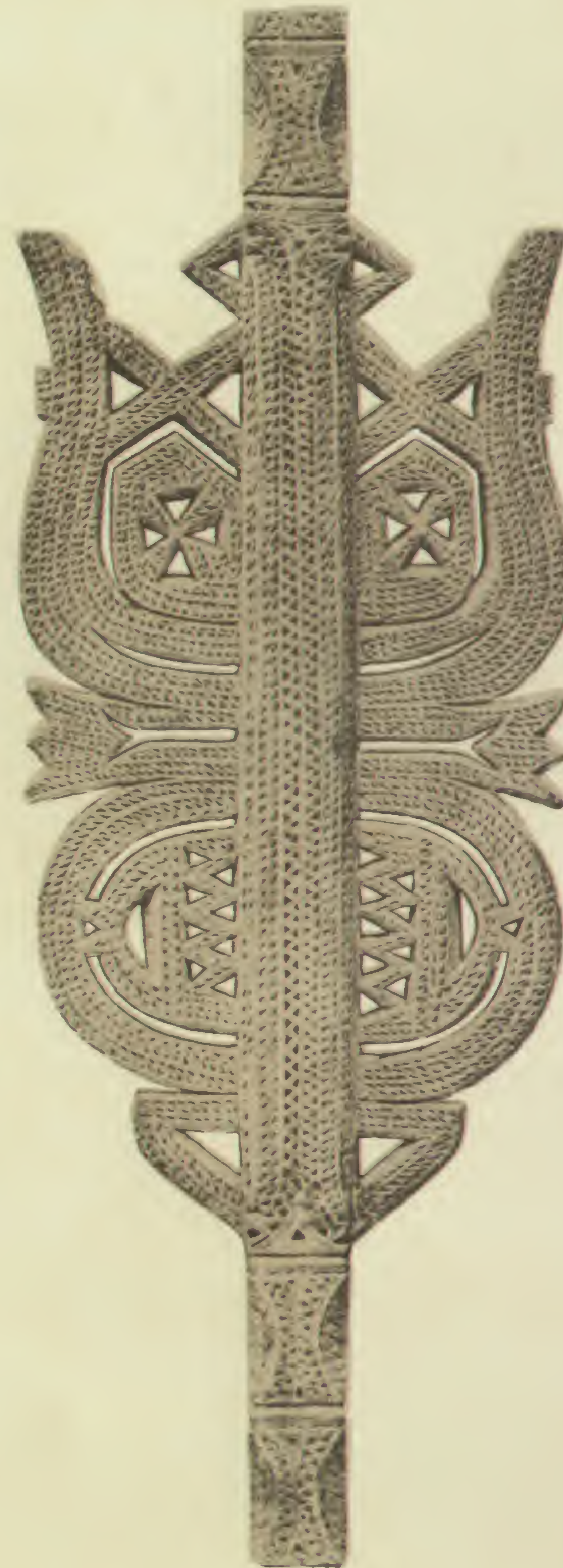




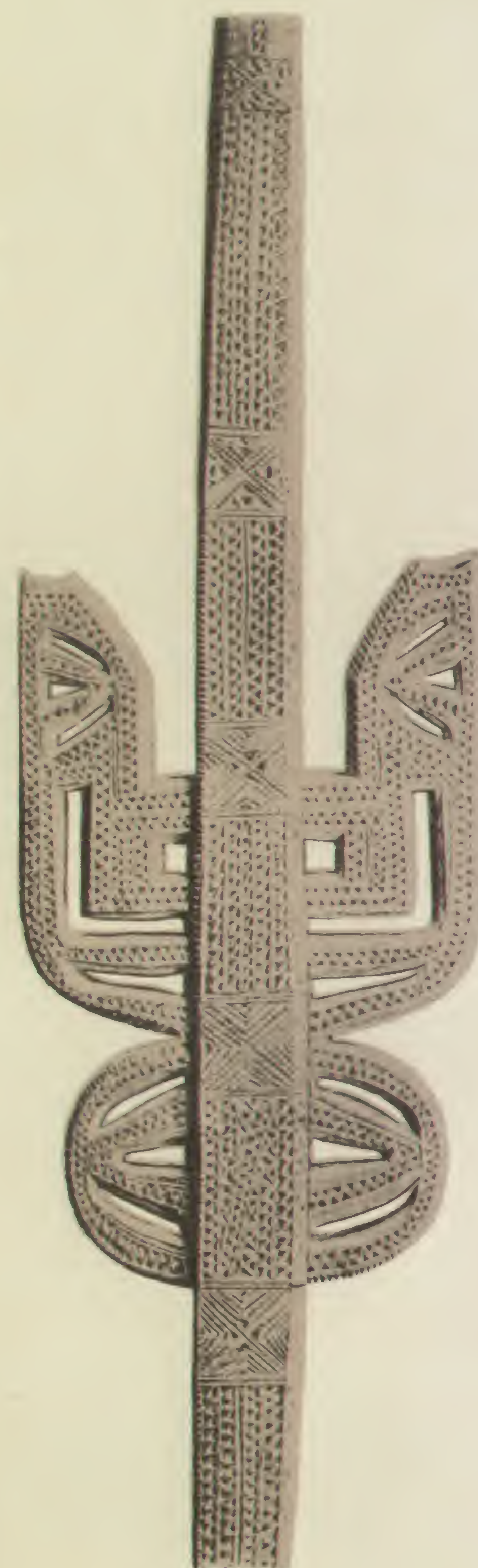
71



72

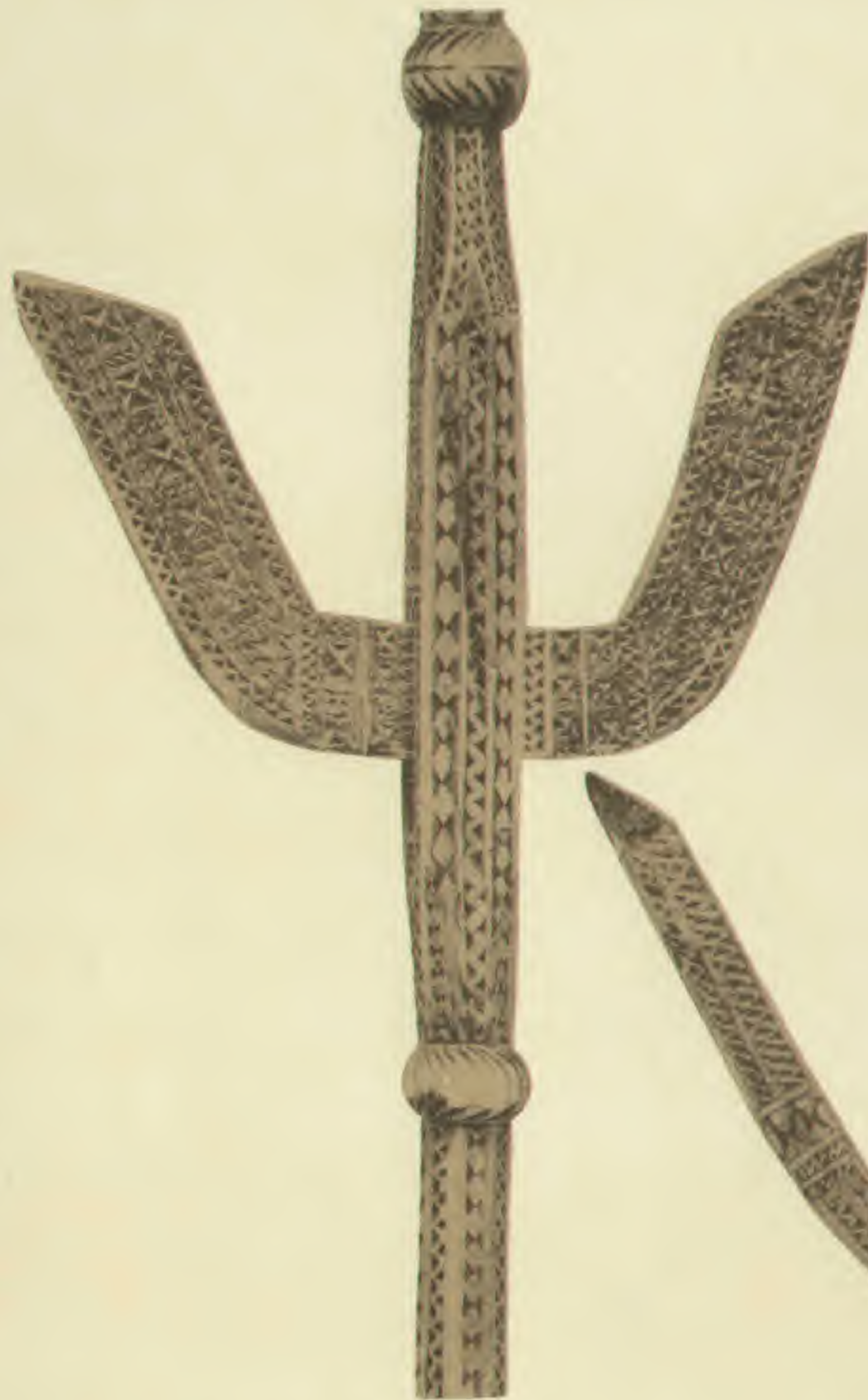


73



74





75



76



77

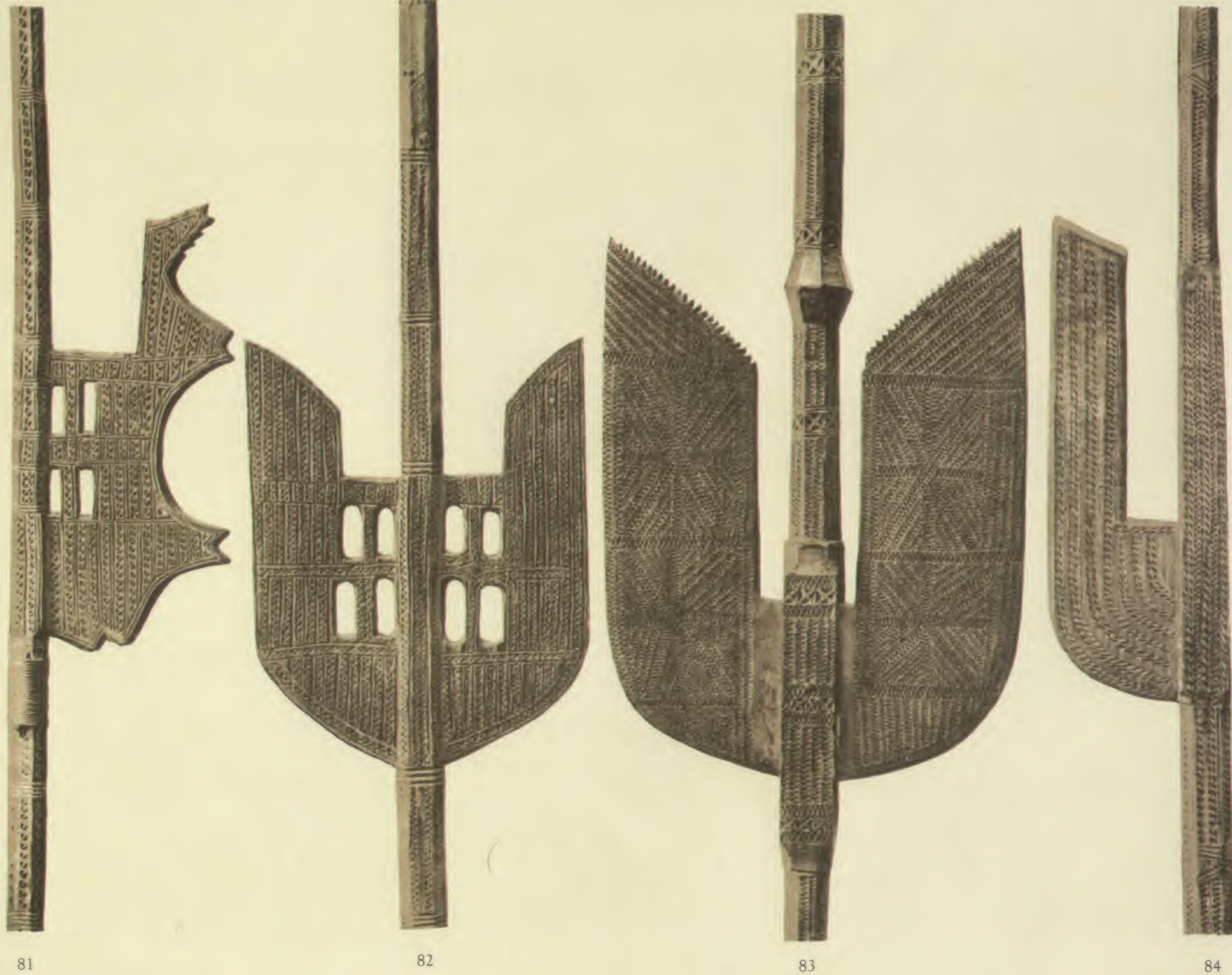
Furci de tors, cu coarne.



## Album de creștături în lemn.

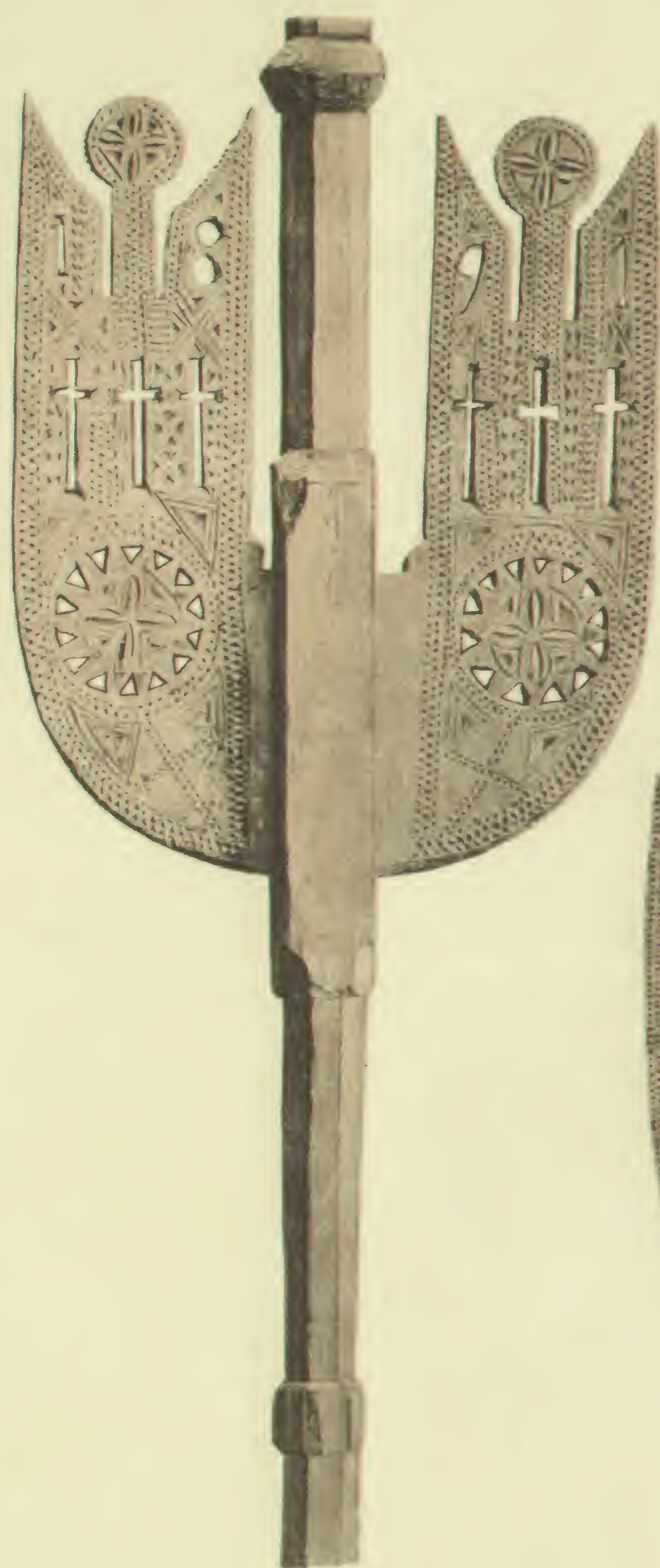




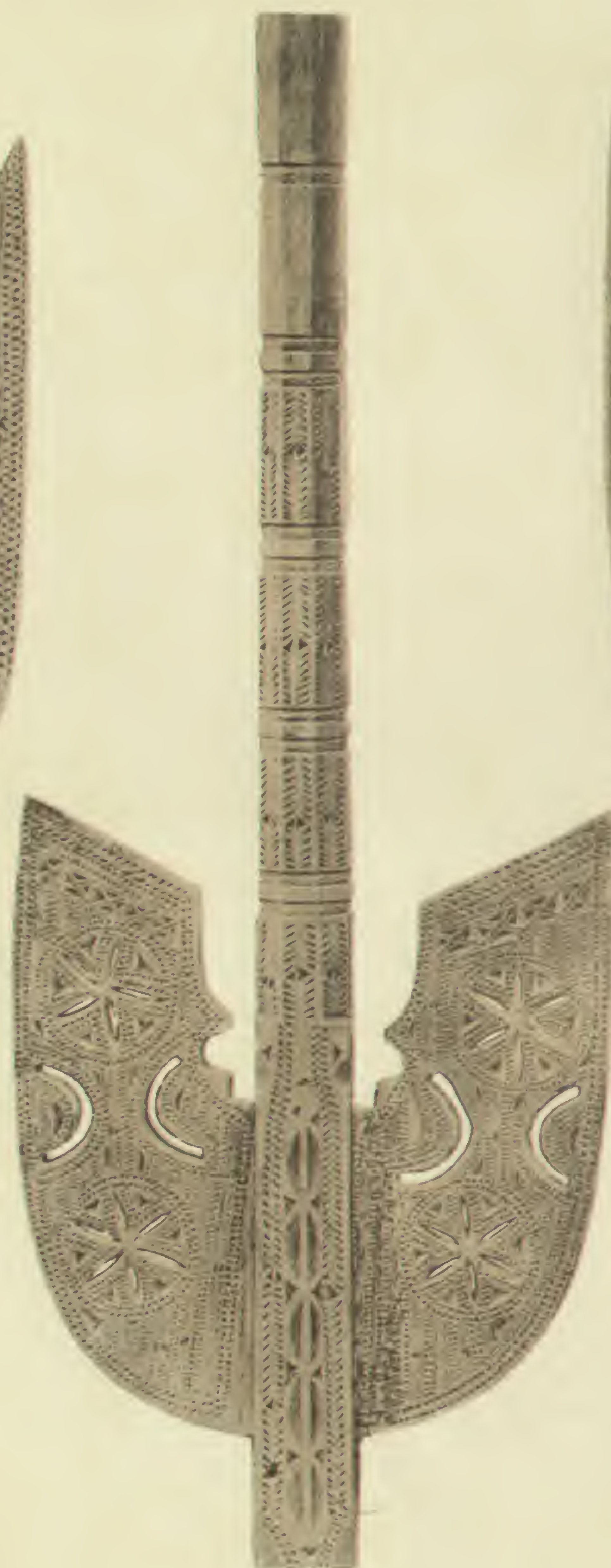


Furci de tors, cu coarne.





85



86

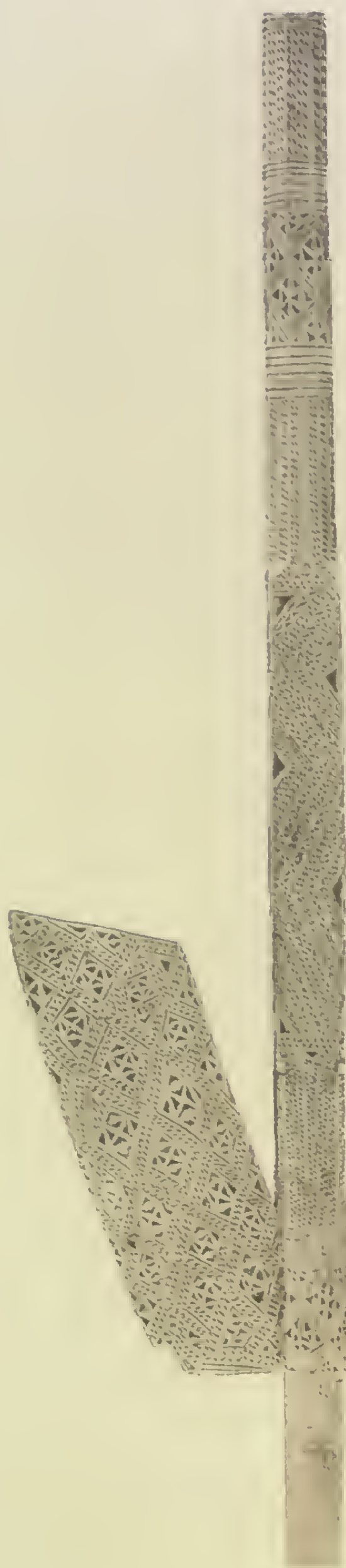


87

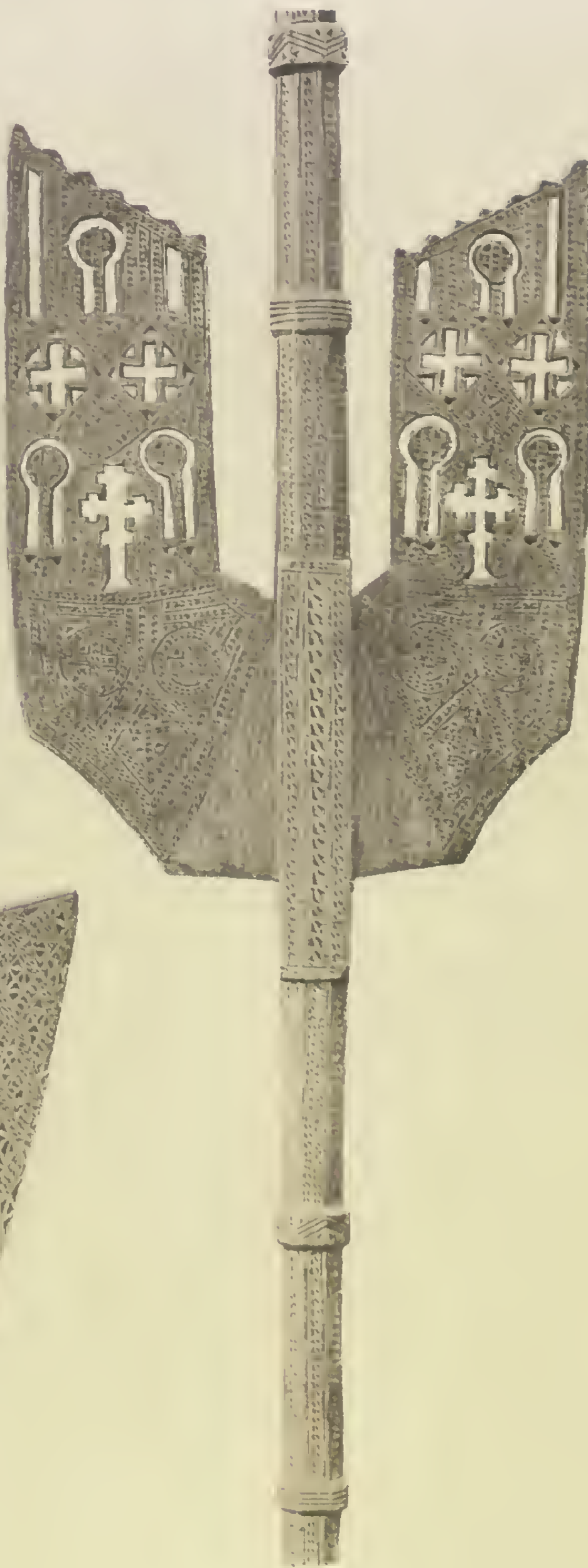
Furci de tors, cu coarne.



## Album de creștături în lemn.



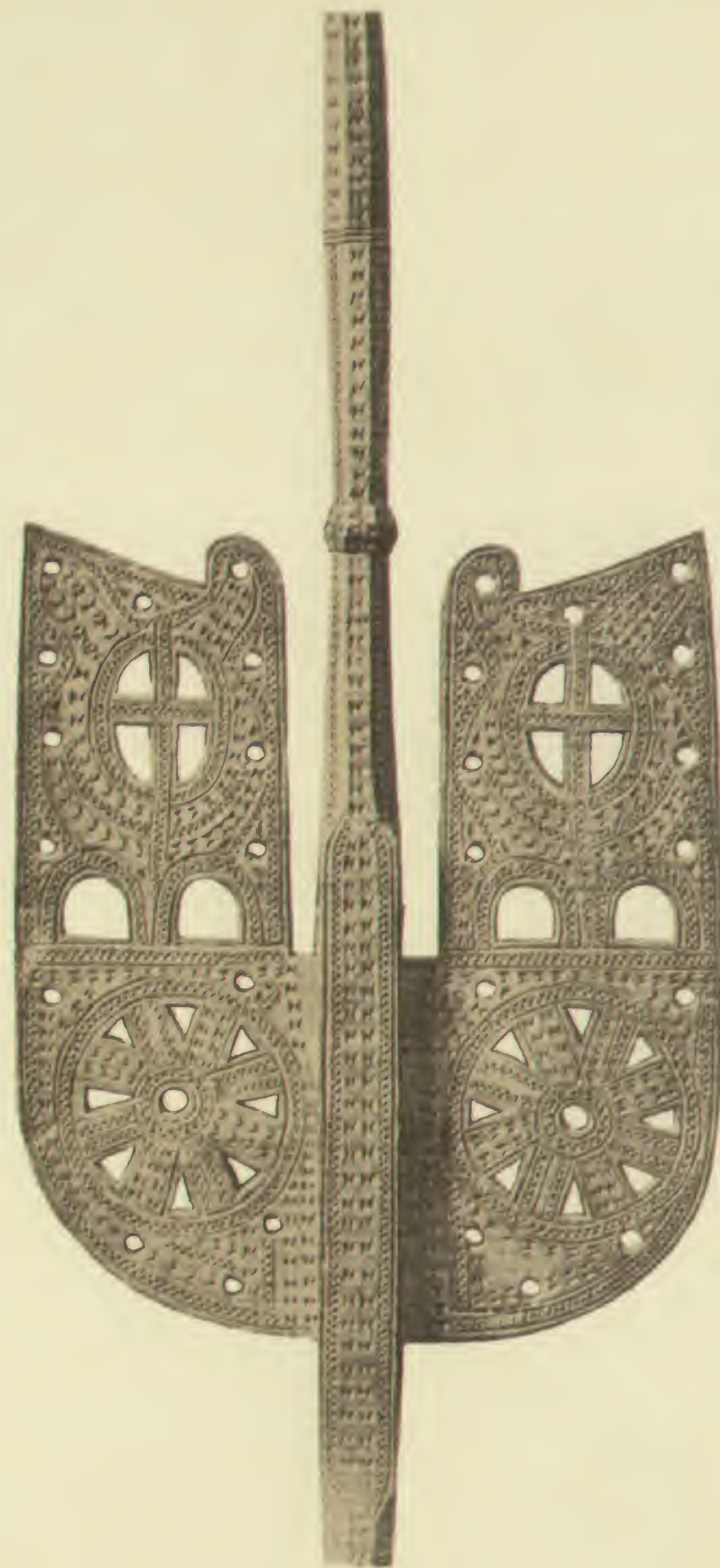
88



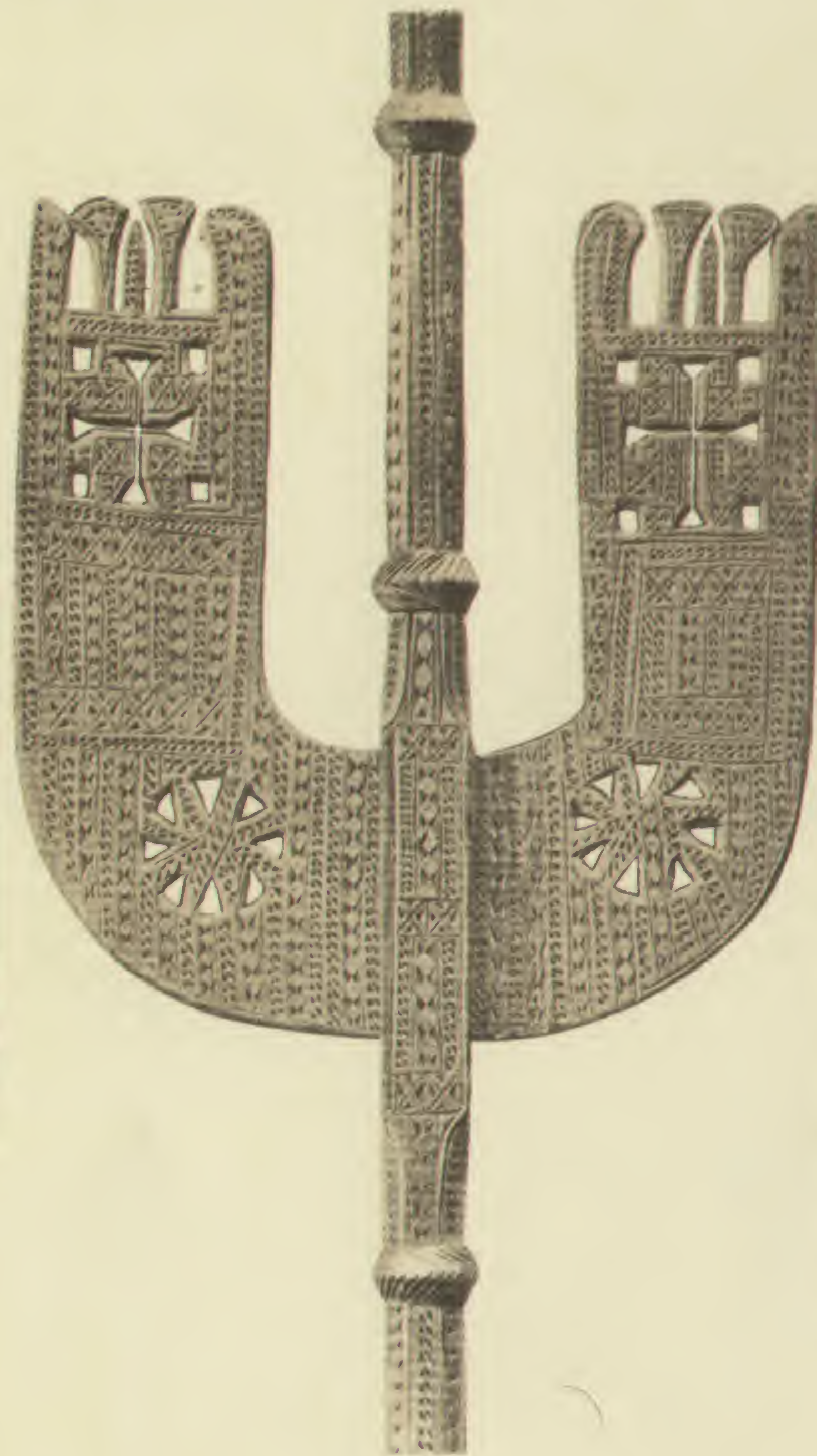
89

Furci de tors, cu coarne.

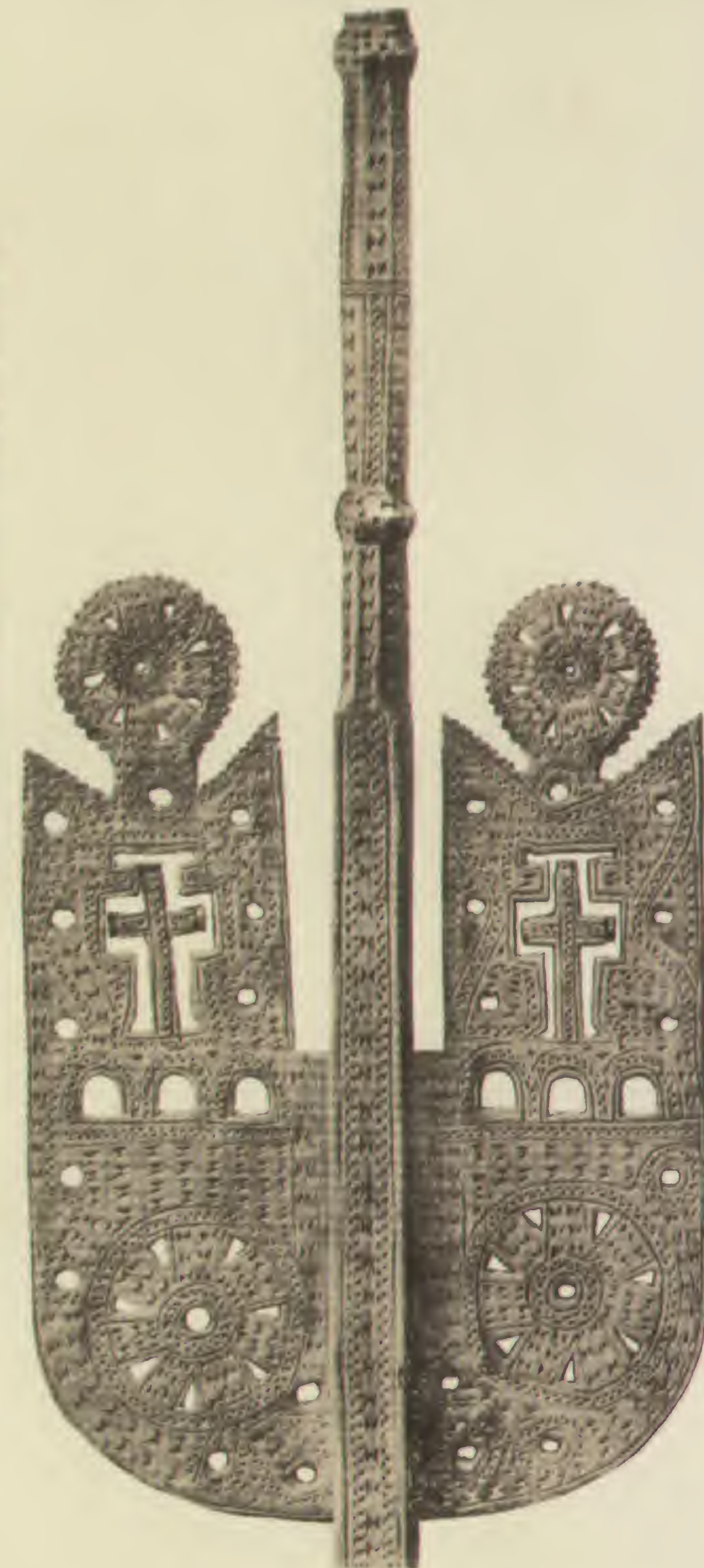




90



91



92

Farci de tors, cu coarne.



## Album de creștături în lemn.



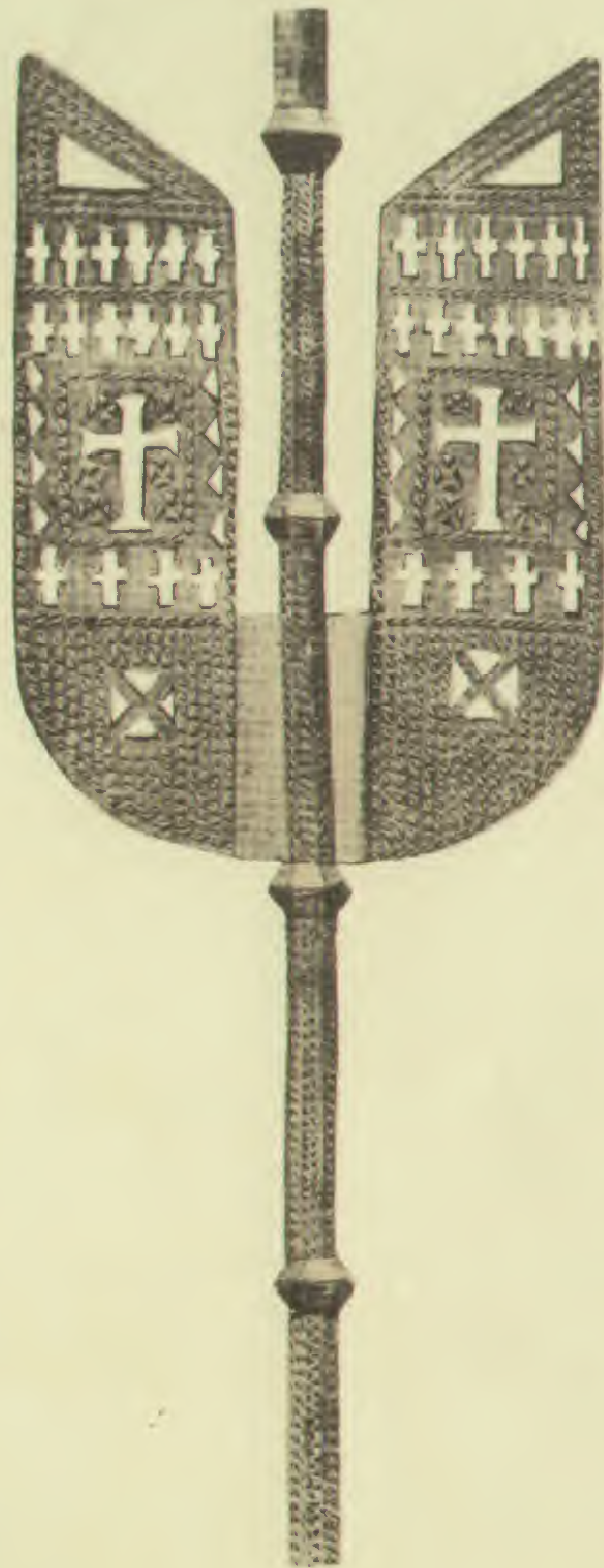
93

94

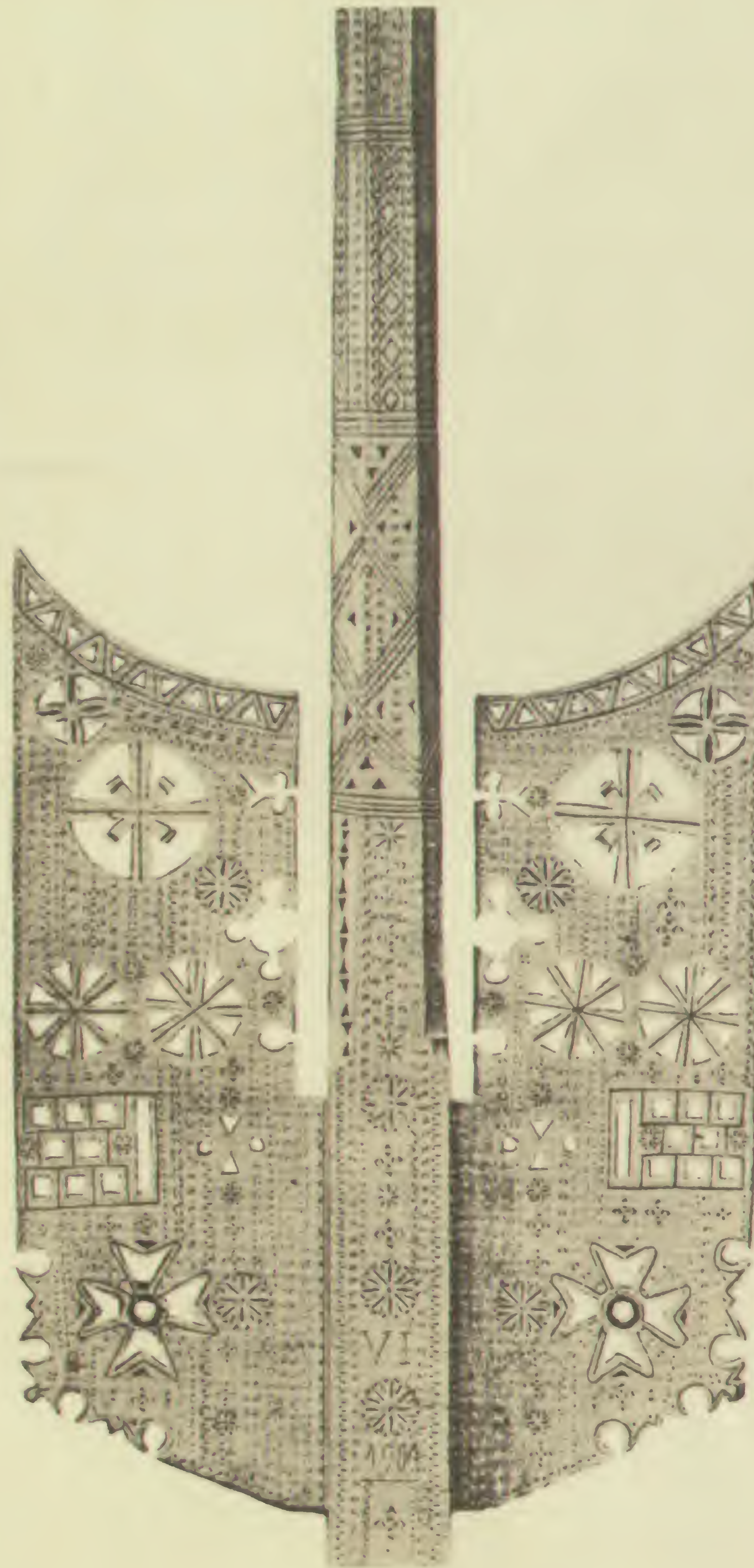
95

Furci de tors, cu coarne.

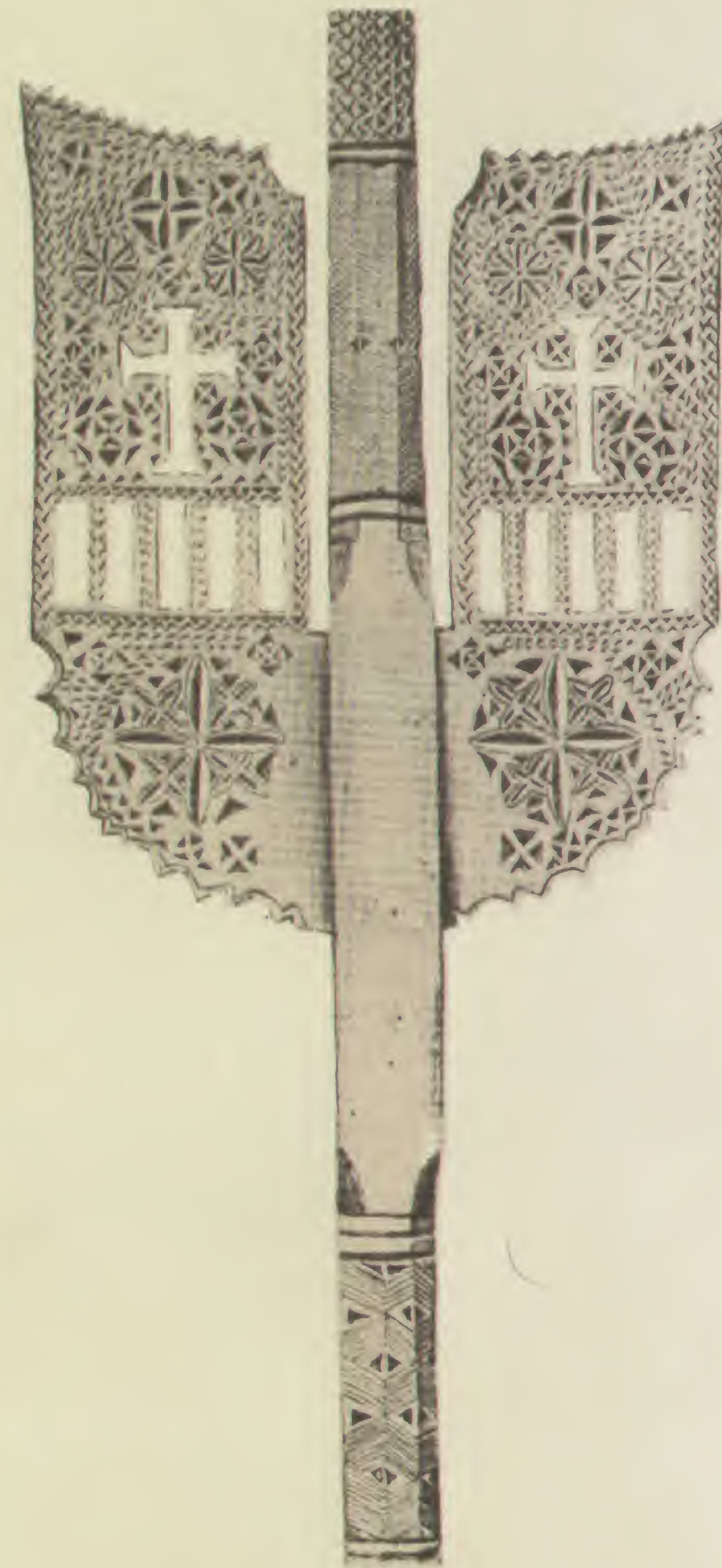




96



97

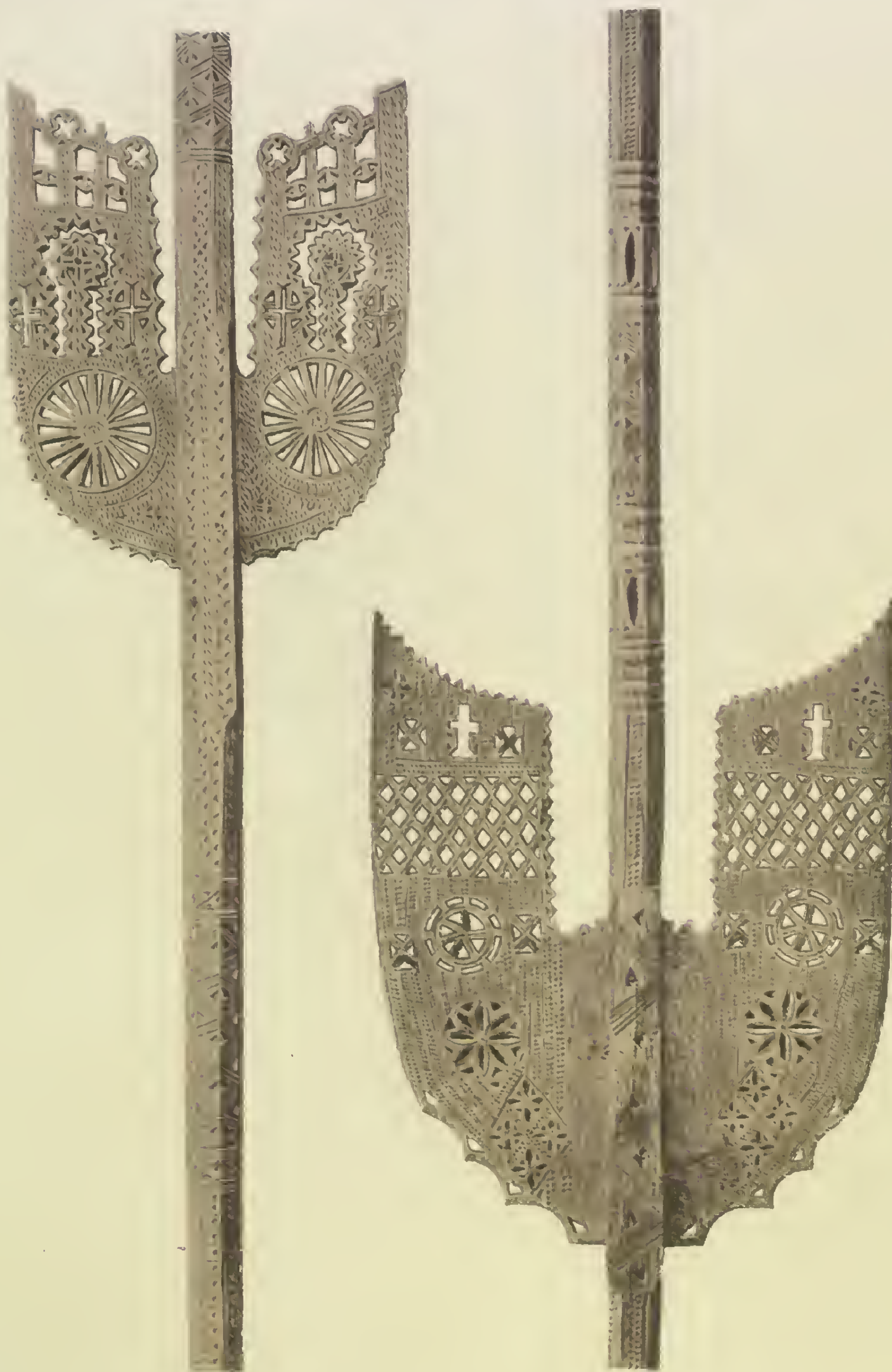


98

Furci de tors, cu coarne.



## Album de creștături în lemn.

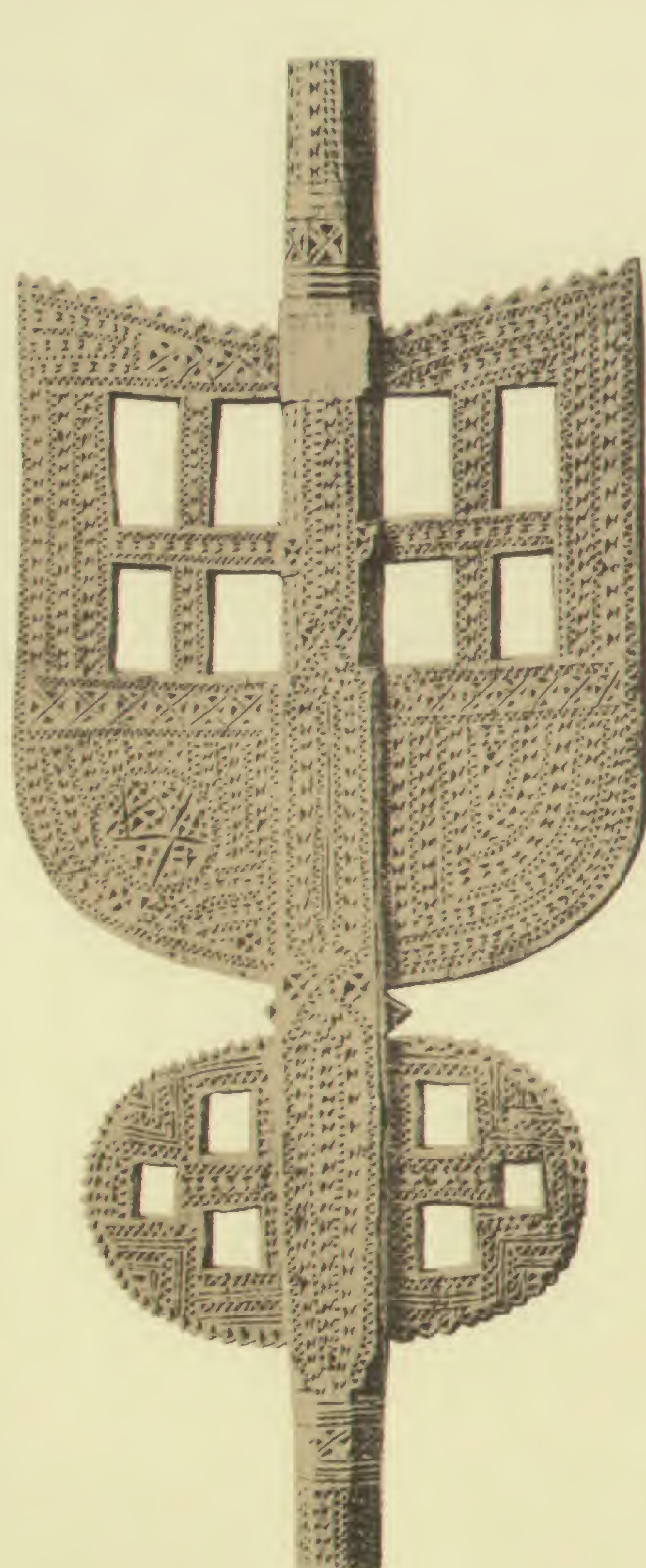


99

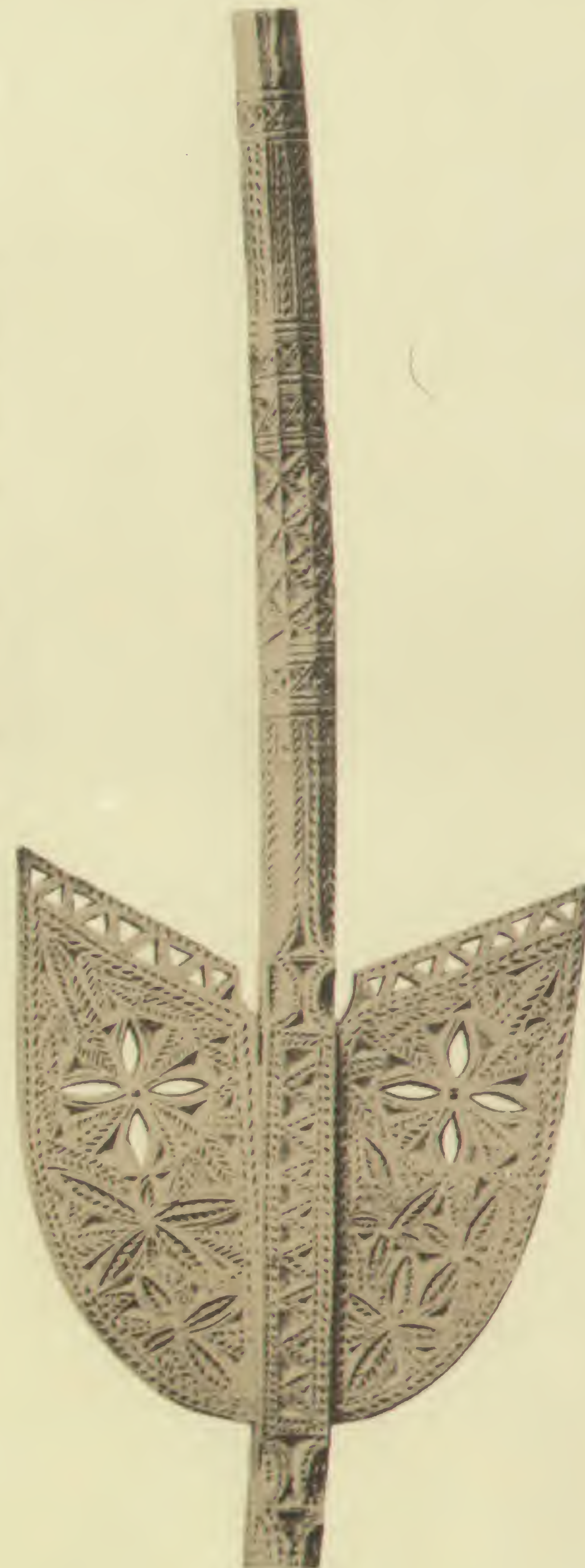
100

Furci de tors, cu coarne.





101



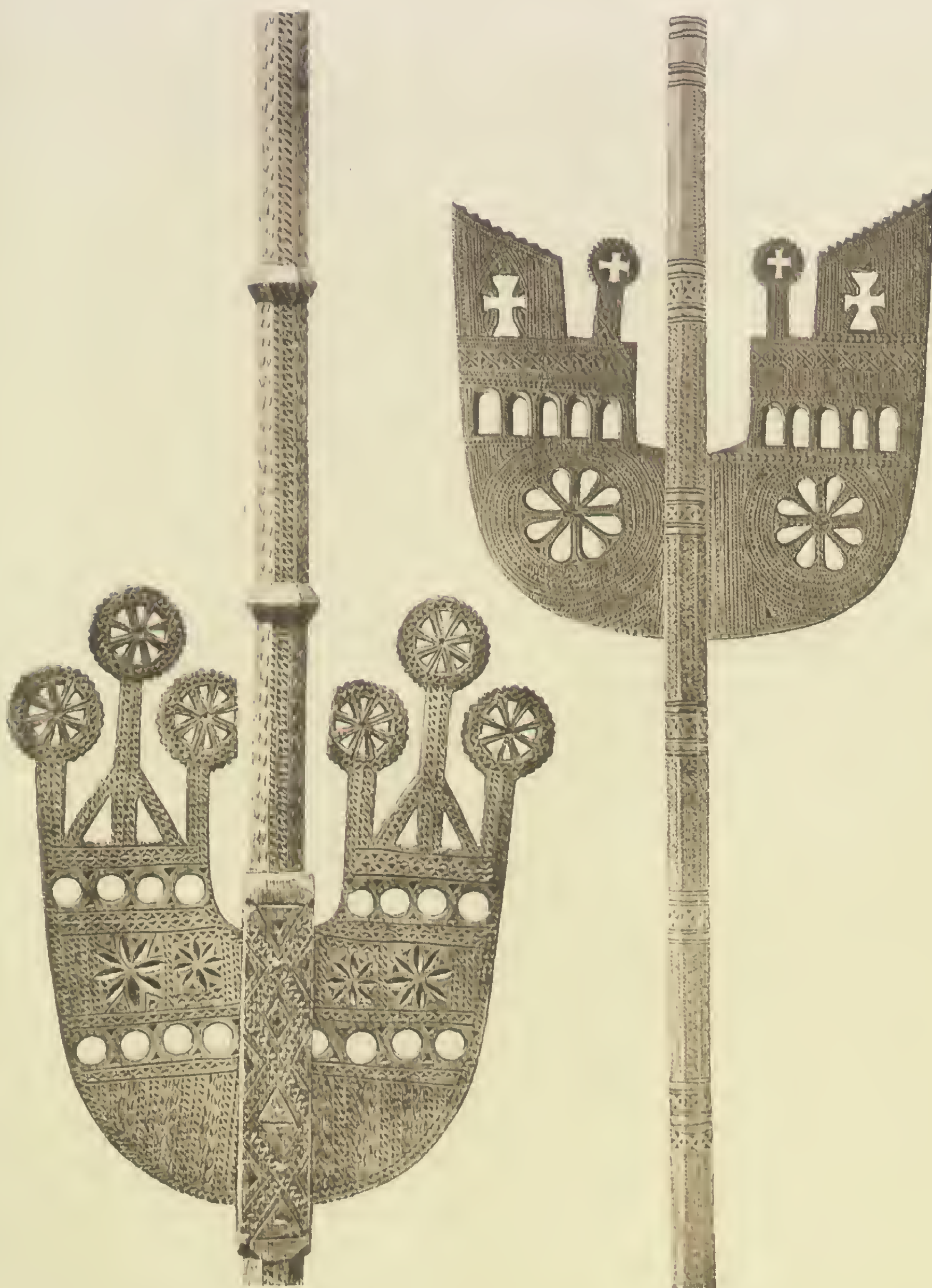
102



103



## Album de creștături în lemn.



104

105

Furei de tors, cu coarne.

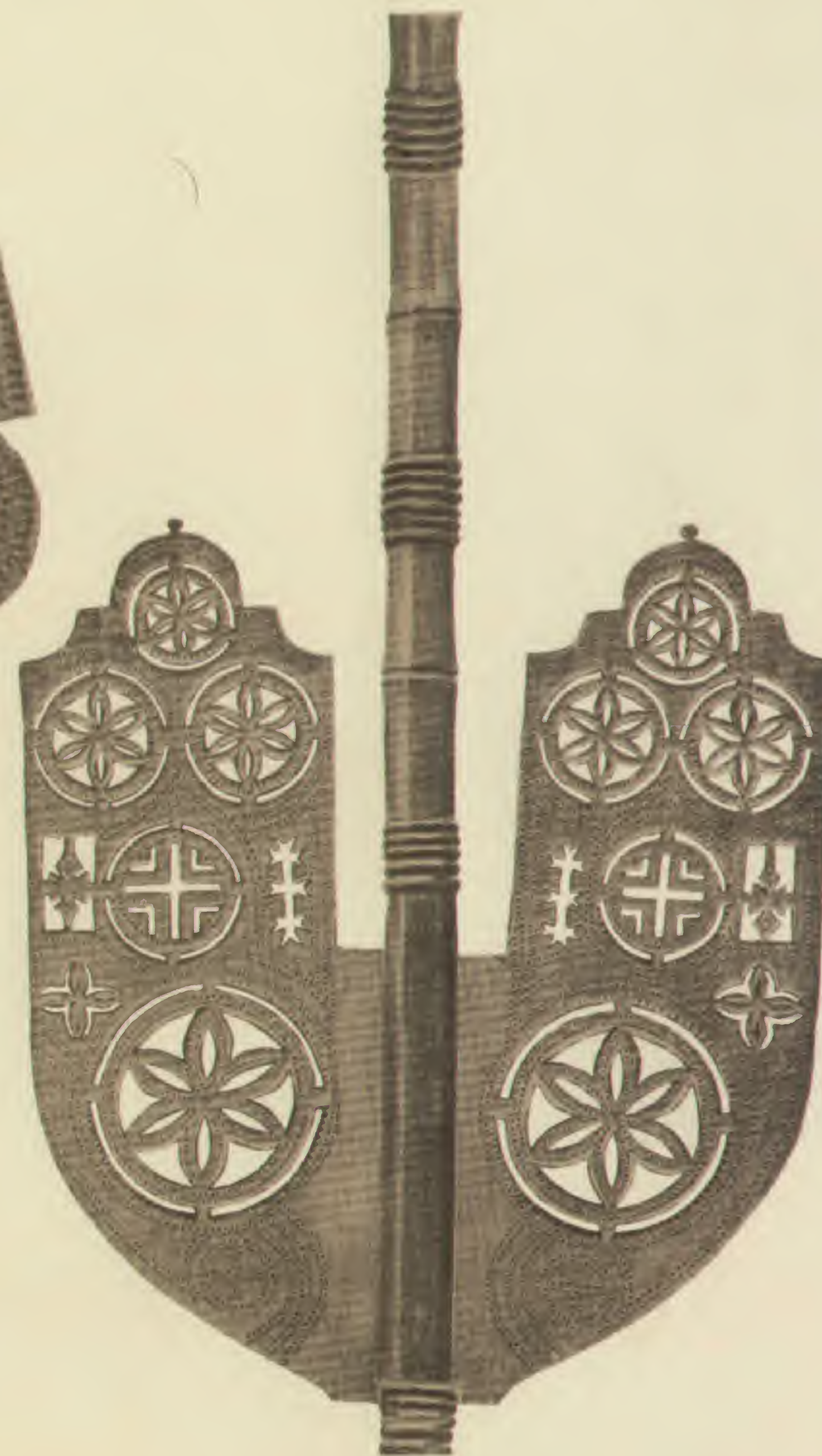




106



107



108

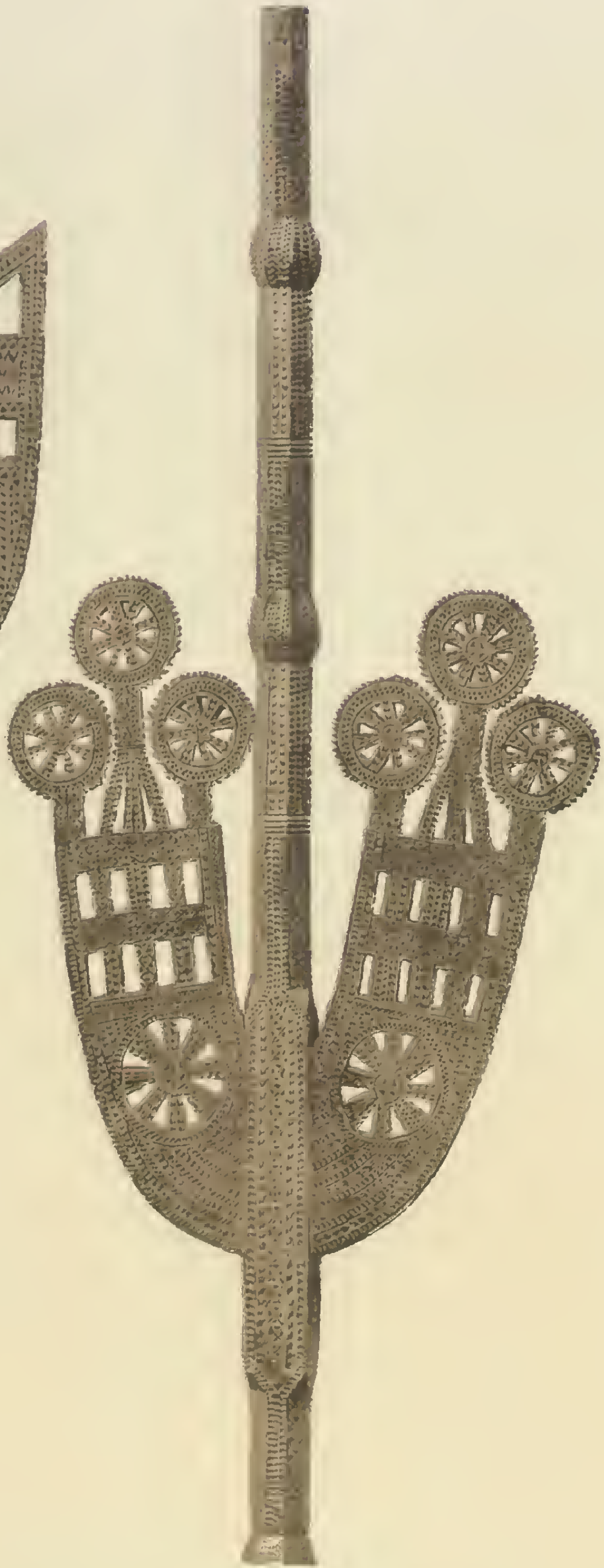
Furci de tors, cu coarne.



Album de creștături în lemn.



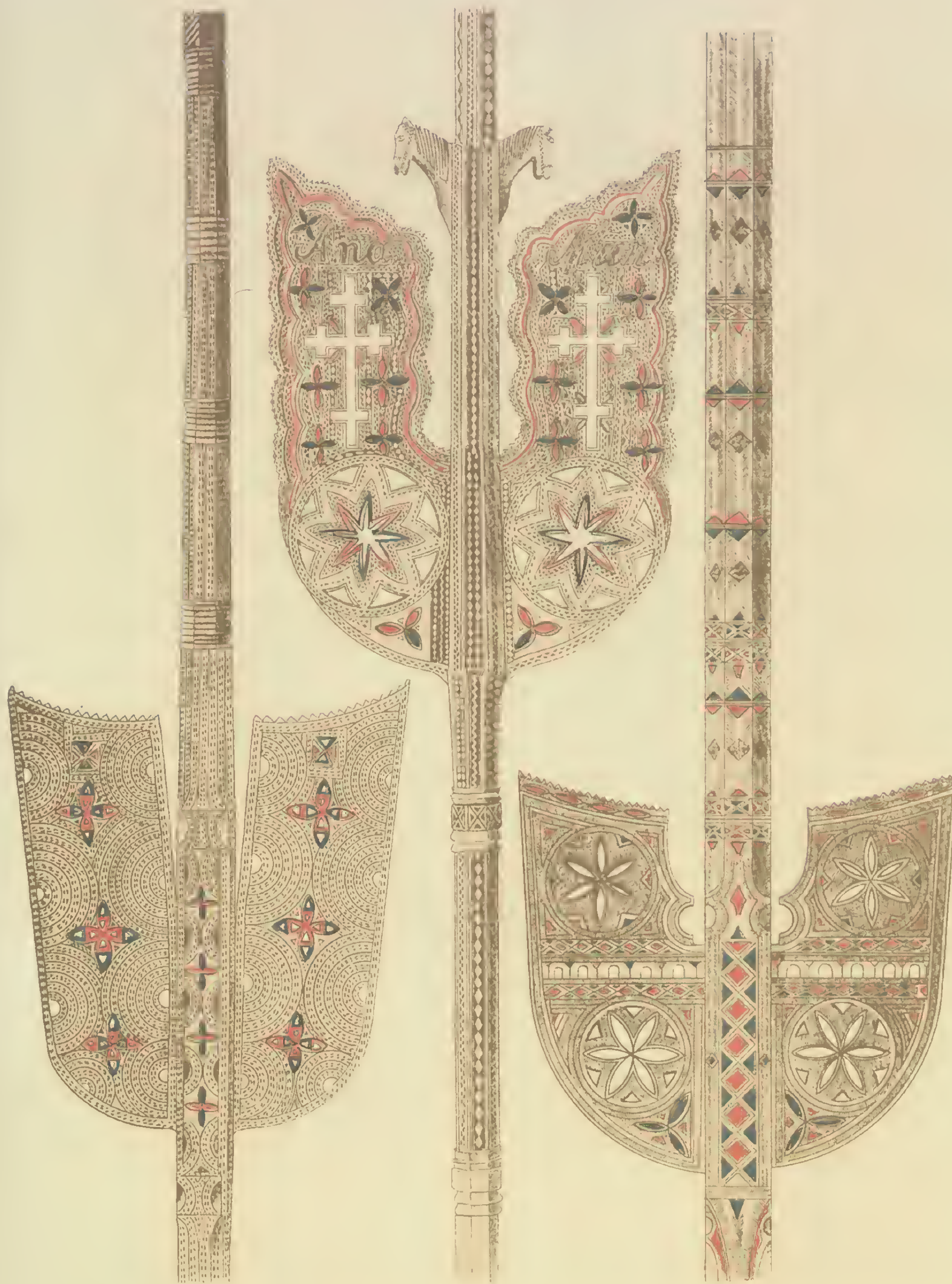
109



110



## Album de creștături în lemn.





## Album de creștături în lemn.



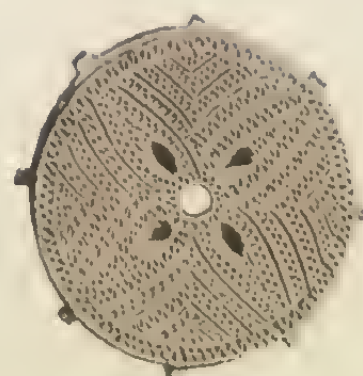
114



120



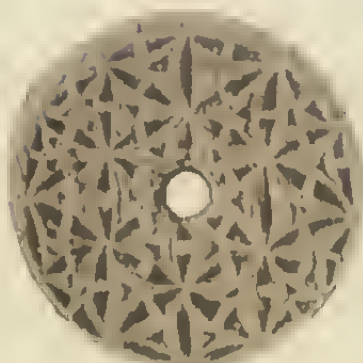
126



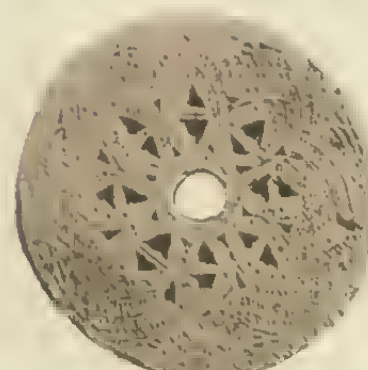
132



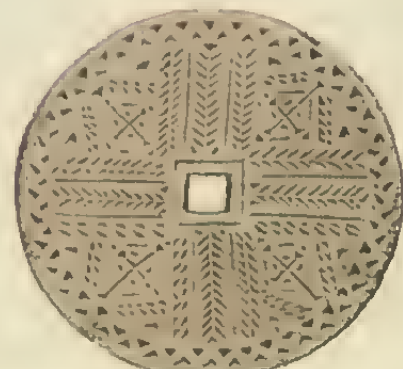
115



121



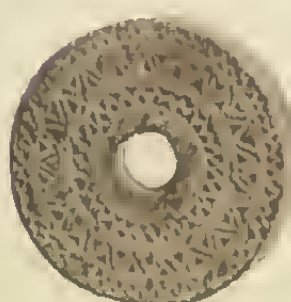
127



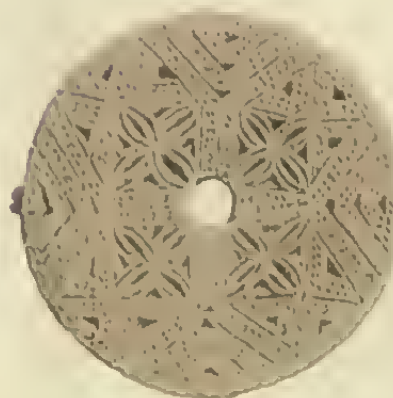
133



116



122



128



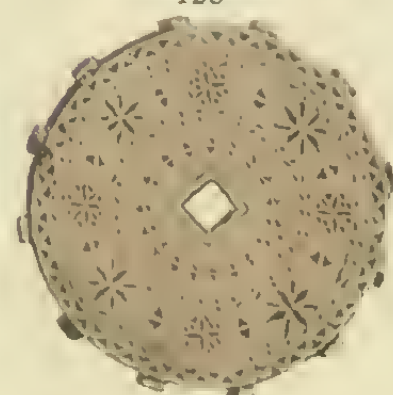
134



117



123



129



135



118



124



130



136



119



125



131



137

Crucialite și pristene (prisnele).



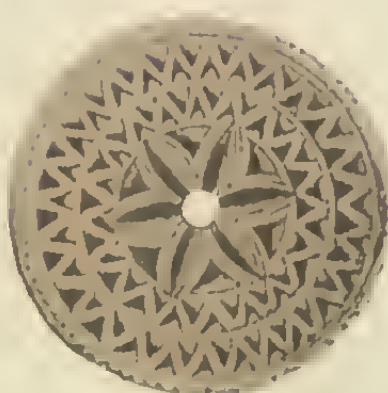
## Album de creștături în lemn.



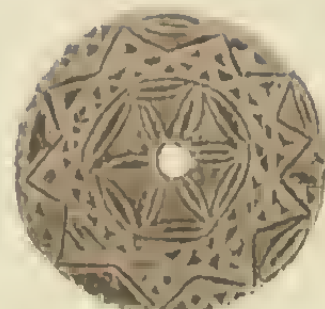
138



144



150



156



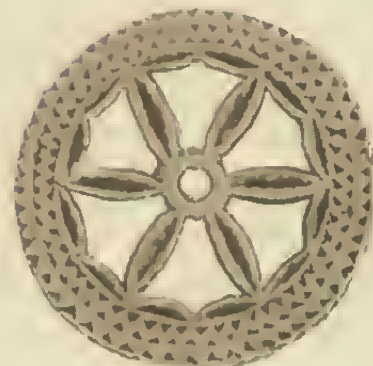
139



145



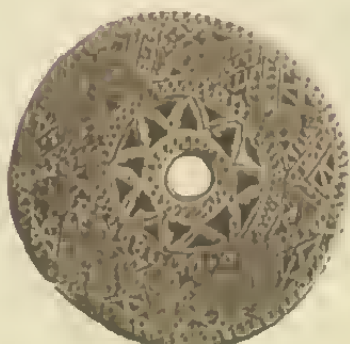
151



157



140



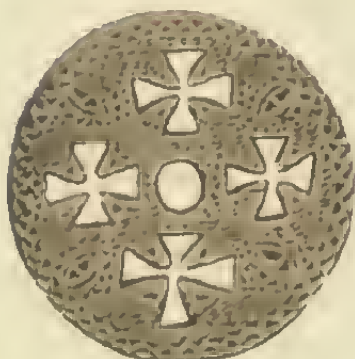
146



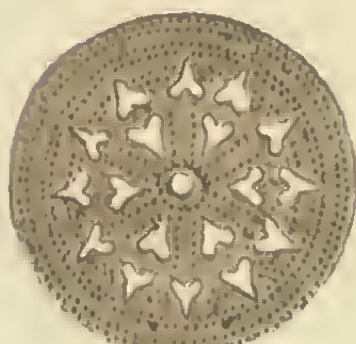
152



158



141



147



153



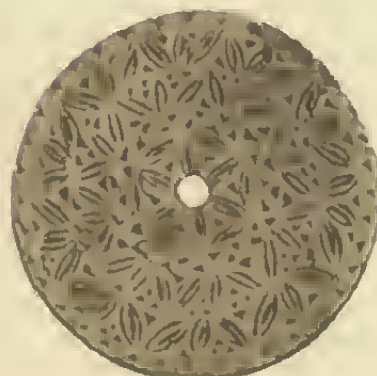
159



142



148



154



160



143



149



155



161

Pristene (prisnele).





Bite și măciuci.



Album de creștături în lemn.



171

172

173

174

175

176

177

Bite și măciuci.



Album de creștături în lemn.



178

179

180

181

182

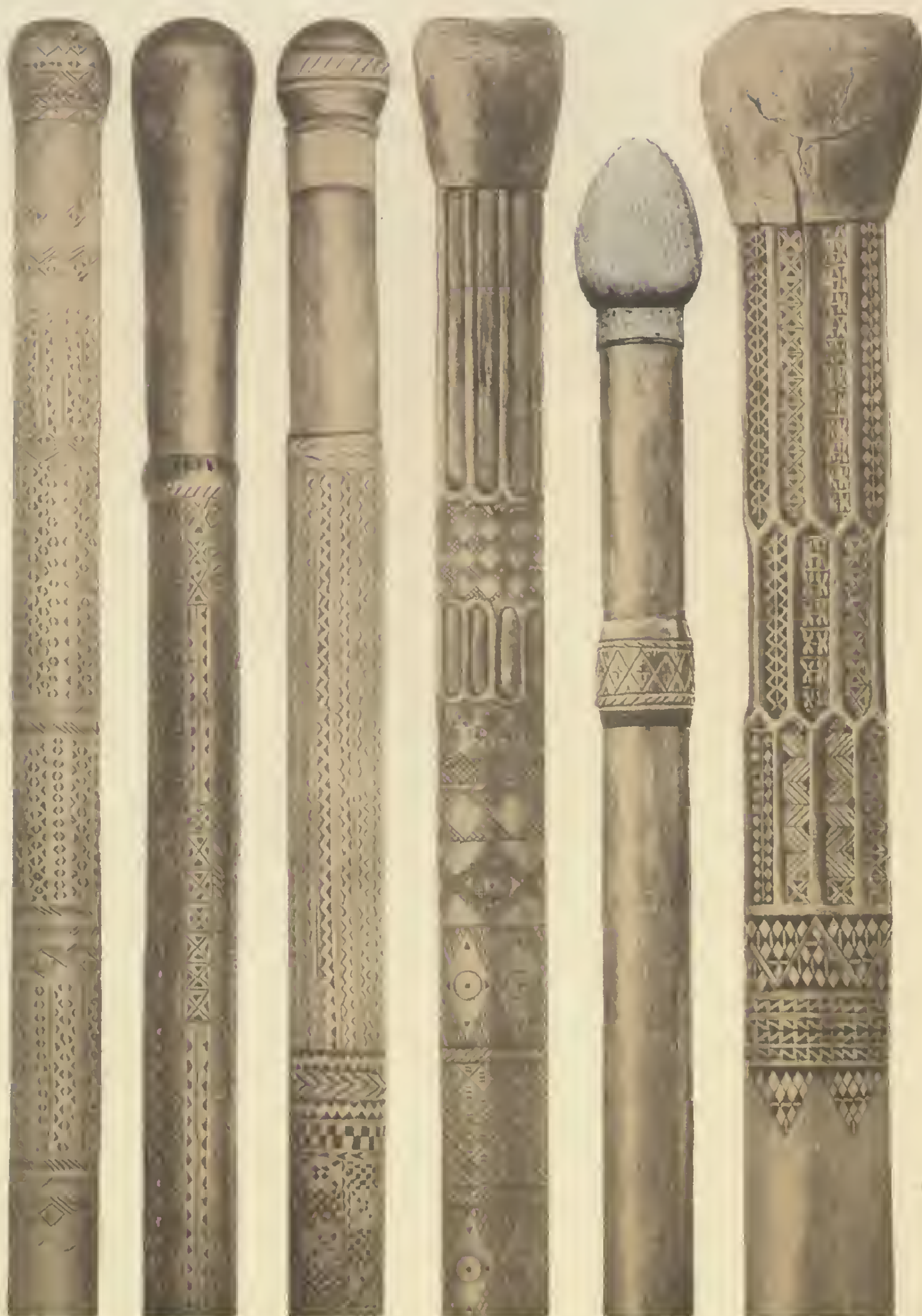
183

184

Bite și măciuci.



## Album de creștături în lemn.



185

186

187

188

189

190

5

Bite și măciuci.



Album de creștături în lemn.



Linguri.



## Album de creștături în lemn.



198



202



199



203



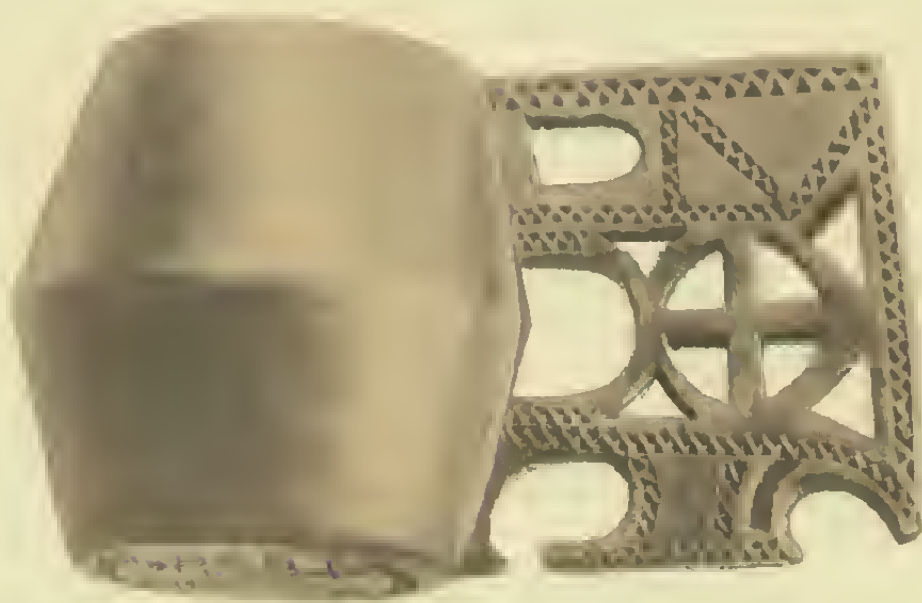
200



204



201



205

Căpele.

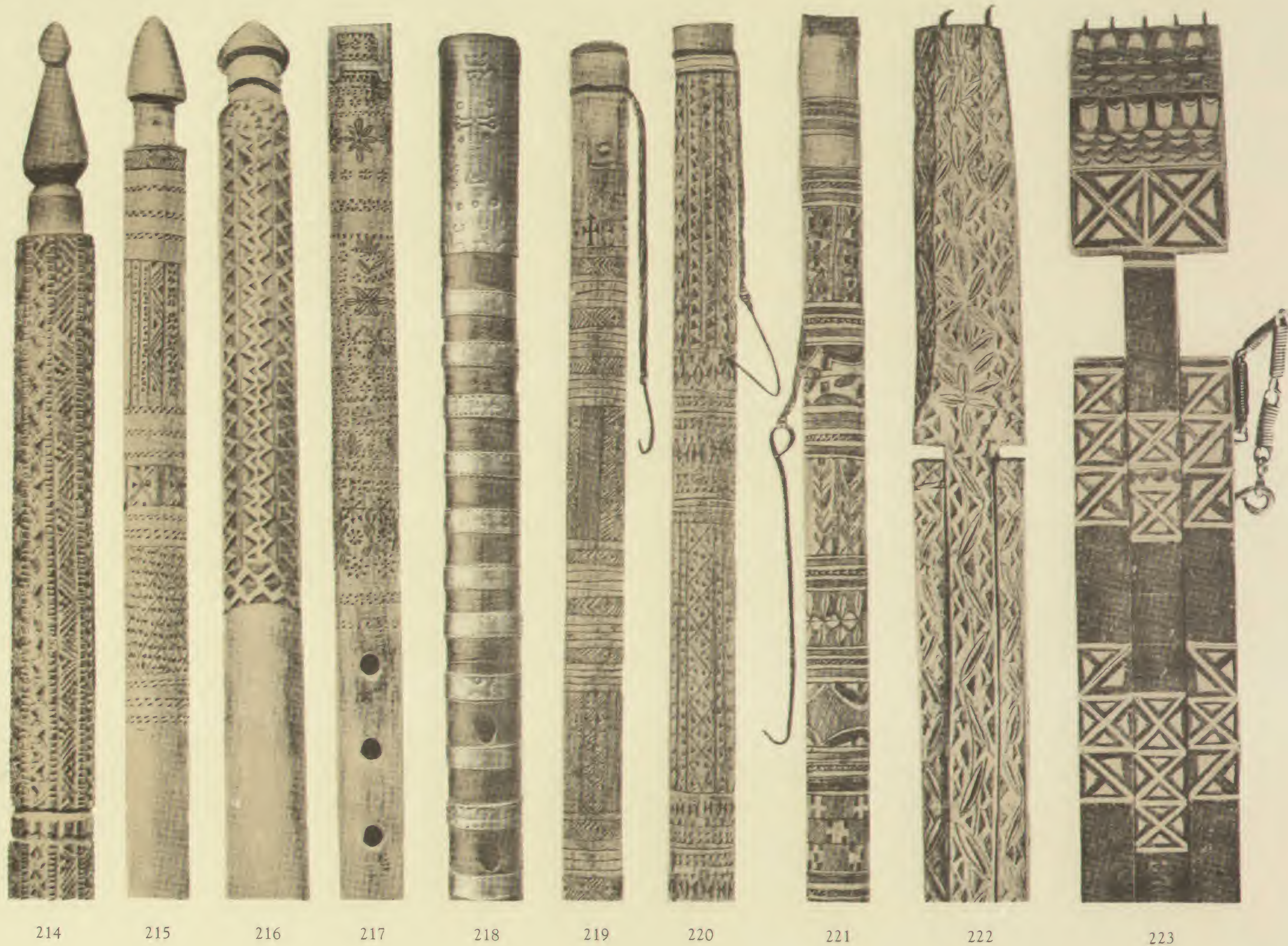


## Album de creștături în lemn.



Căpele și alte vase.





Diverse.





224



225



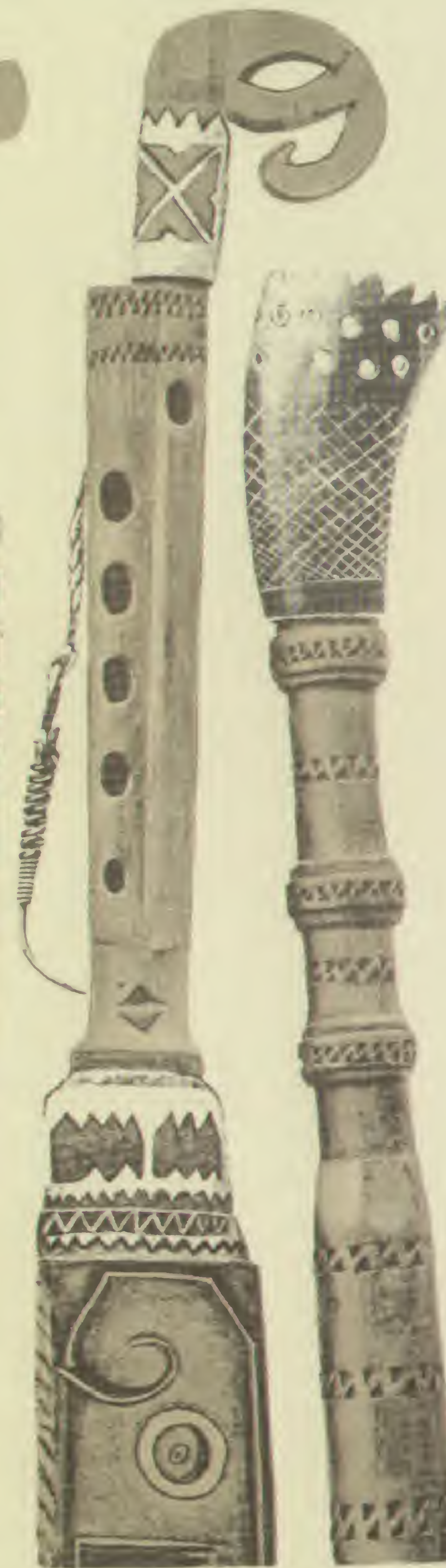
227



226

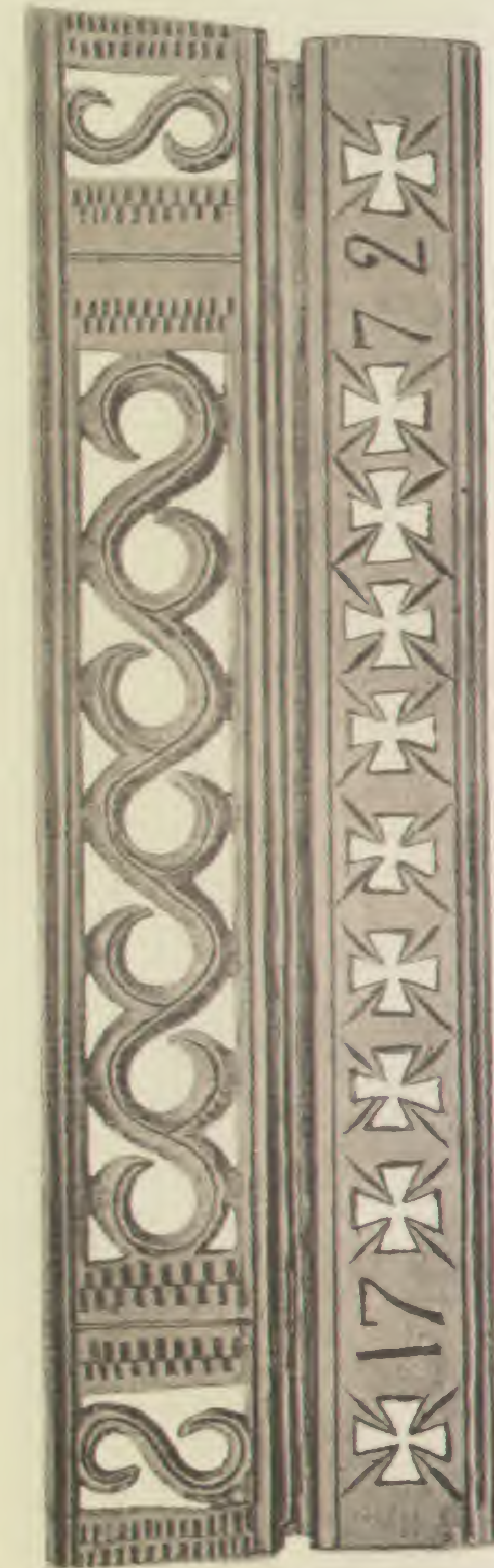


228



229 a

229 b



230

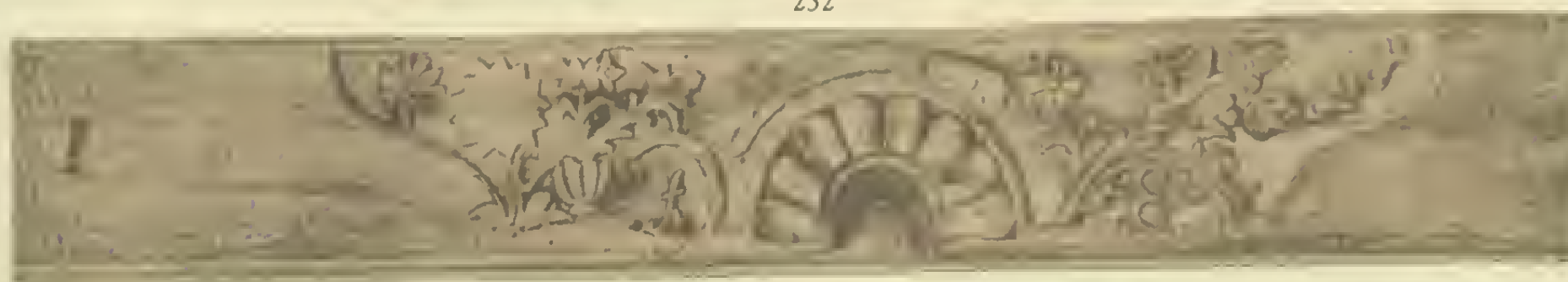
Diverse.



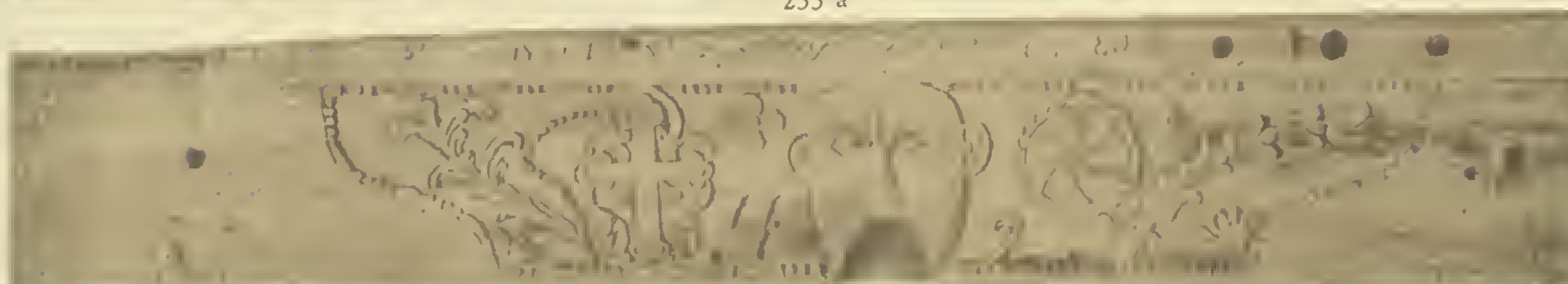
Album de creștături în lemn.



232



233 a



233 b

Diverse.